

8897  
IV

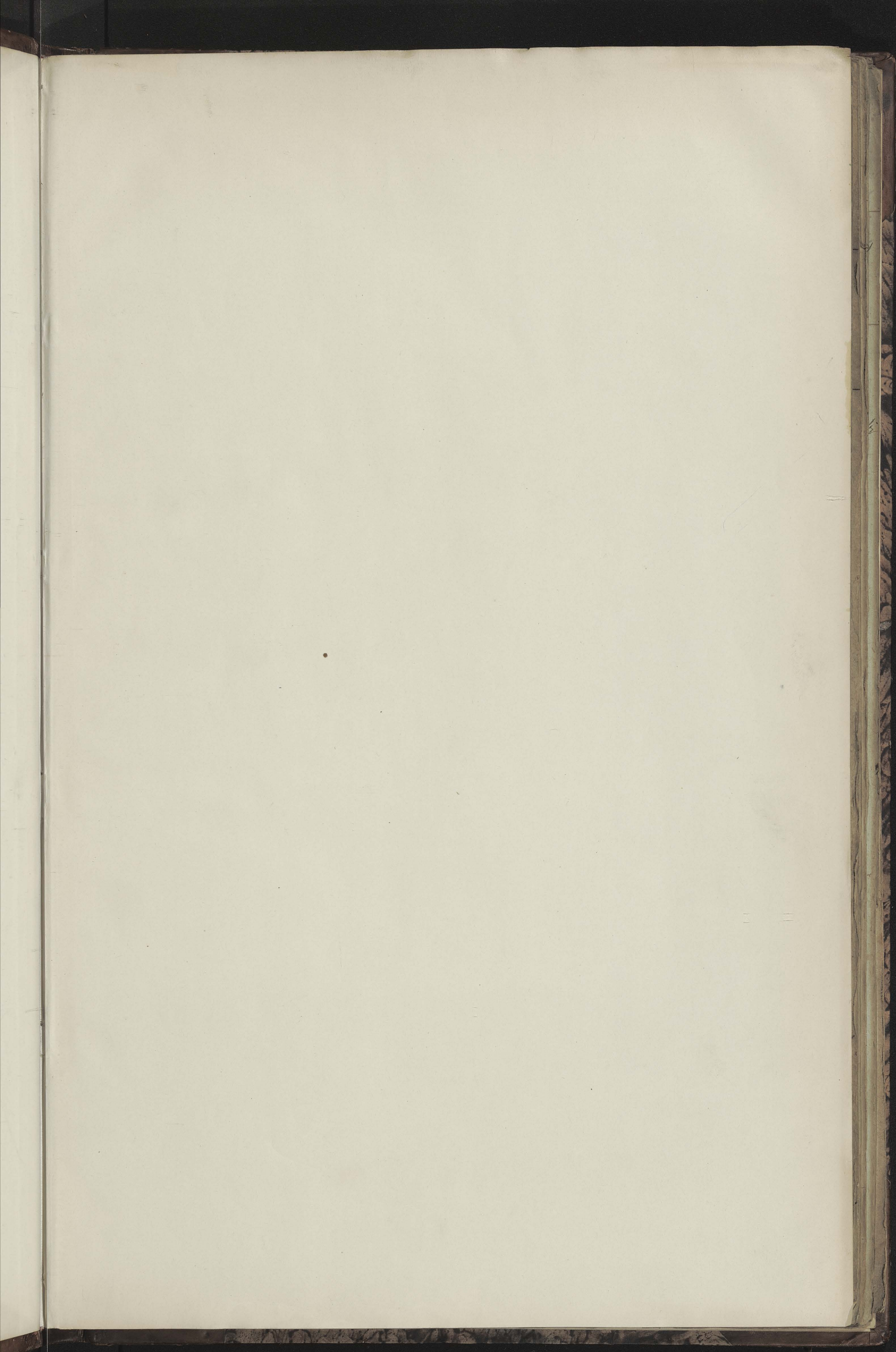


Darował Wł. Krugulski 14. XII. 1932.  
Opisano w r. 1935.

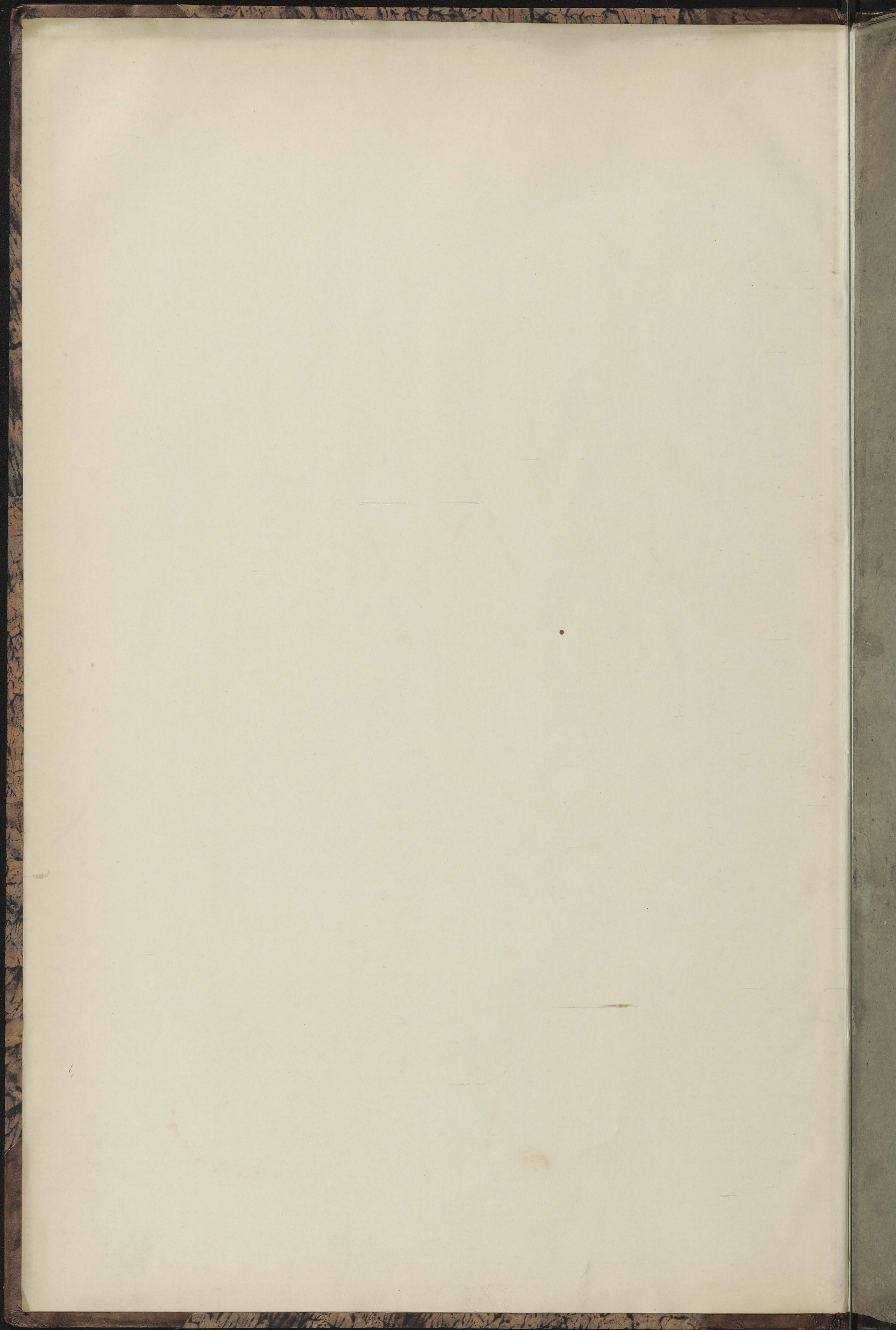
8897

IV











1824.



Dec. 10. Kragulskogo



11  
Listy Stacy z roku 1824<sup>e</sup>



$$\begin{array}{r} 324 \\ 12 \\ \hline 648 \\ 324 \\ \hline 3,888 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 432 \\ 12 \\ \hline 864 \\ 432 \\ \hline 5,184 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 5832 \\ 648 \\ \hline 6480 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 360 \\ 36 \\ \hline 36 \end{array}$$

1.	Th
2.	"
3.	"
4.	"
5.	"
6.	"
7.	"
8.	"
9.	"
10.	"
11.	"
12.	"
13.	"
14.	"
15.	"
16.	"
17.	"
18.	"
19.	"
20.	"
21.	"
22.	"
23.	"
24.	"
25.	"
26.	"
27.	"
28.	"



# Lista Płacy.

Artystów i Artystek Teatru Narodowego za Miesiące  
Styczeń 1894. r.

Imię Nazwisko	Płata Różna Wypada za		Podług Kalendarza		Wypłaty		Pohwitowanie
	z 1-go Stycznia		do		Wypłaty		
	Antelina	Linia	Wypłaty	Wypłaty	Wypłaty	Wypłaty	
	złoty	grzywny	złoty	grzywny	złoty	grzywny	
1. Józef Wojciech Bogusławski	600	5400	450	450			Bogusławski
2. " Ludwik Donuszewski	648	5832	486	486			aktor p. c. Dmucha
3. " Bonawent. Kudliński	756	6804	567	567			M. Kudliński
4. " Marcin Szymanowski	648	5832	486	486			a Conto M. Szymanowski
5. " Józef Łdanowicz	600	5400	450	450			J. Łdanowicz
6. " Jan Szczerkowski	756	6804	567	567			J. Szczerkowski
7. " Antoni Zieliński	"	2340	195	195			Antoni Zieliński
8. " Józef Wolski	"	2340	195	195			Józef Wolski
9. " Ignacy Wierowski	648	5832	486	486			J. Wierowski
10. " Włodek Asperger	432	3888	324	324			W. Asperger
11. " Józef Polkowski	324	2916	243	243			P. Polkowski
12. " Stanisław Łyński	324	2916	243	243			S. Łyński
13. " Filip Weynert	"	2160	180	180			Filip Weynert
14. " Zygmunt Anzyc	"	1728	144	144			Zygmunt
15. " Włodek Piasecki	"	1728	144	144			Włodek Piasecki
16. " Włodek Szymanowski	"	1728	144	144			Włodek Szymanowski
17. " Józef Damsa	388 24	3499 6	291 18	291 18			Józef Damsa
18. " Jan Krzesiński	"	2600	216 20	180	36 20		Jan Krzesiński
19. " Jan Rywacki	"	2160	180	144	36		Jan Rywacki
20. " Józef Swiergocki	"	1728	144	144			Józef Swiergocki
21. " Karol Jastrzębski	"	1728	144	144			Karol Jastrzębski
22. " Józef Sobiecki	"	1296	108	108			Józef Sobiecki
23. " J. Prosteki	"	864	72	72			Prosteki
24. " Antoni Belica	"	648	54	54			Belica
25. " Ignacy Ross	"	864	72	72			Ross
26. " Romanowski	"	2592	216	216			Józ. Romanowski
27. " Domi. Kowalski	"	648	54	54			Domi. Kowalski
28. " Felia Nowosielski	"	432	36	36			Nowosielski
Łatus.		6124 24 82707	6 6392	8 6819 18	72 20		



Opt

[illegible]

jo  
do

40



# Lista

Opłaty osób z Paletu zae Księcie Styren 1824

	2 <sup>na</sup>	
Abp. Carey	1600	J. Carey
P. Maurice	405	Maurice
P. Debray	405	Debray
P. Piotrowski	36	Piotrowski
P <sup>a</sup> Dobryńska	36	Dobryńska
P <sup>a</sup> Dobrzańska	36	Dobrzańska
P <sup>a</sup> St. Almand	33 10	Almand
P <sup>a</sup> Lideman	33 10	W. Lidemann
P <sup>a</sup> Sanders	25	Lud. Sanders
P. Grekowski	33 10	Stef. Grekowski
P. Lurkowski Jan	33 10	Jan Lurkowski
P. Lurkowski Leon	25	Leon Lurkowski
Ludwik Sturazy przy Balu	90	Księżniczka przy Balu
Summa 2791.10		

Wypis z Księgi polskiej Dworskiej podpisanej przez  
jednego górnego księcia polskiego, z Księgi Styren 1824r.

Wypis z Księgi Narodowej Księgi podpisaney  
Wapna d. 1. Księgi 1824r

W. J. O. Czarnycki



Q.

St. Bionny

A. J. H.

2. 4

3 m

H. P.

5. e.

6. e

7. 5

18<sup>th</sup> Jan

9. c

10 " c

M.

12 H

13. A

14. i

15. n<sup>e</sup>

16.

12.

18 ne

19.

20

21

22. 5

612  
Ref.

24. f.

25

20

7. 2.

27

247.

20

21.



# Lista Placy

Orkiestra przy Teatrze Narodowym w Warszawie 1824 r.

Imię Nazwisko	Stopień	Placa roczna		Wypada		Pozostawienie
		podług zatwierdzonego		statutu		
		nego Etablu		nadanie		
		Antelini	Antelini	Wypłaty	Wypłaty	
		zł gr	zł gr	zł gr	zł gr	
1. J. P. Józef Józef	Dyrektor Muzyki	648	5832	486	486	Józef Józef
2. " Karol Kurpiński	Alt	600	5400	450	450	Kurpiński
3. " Soliva	Alt	480	4320	360	360	Soliva
4. " Wal. Braces	alt do Chor.	"	2592	216	216	Walenty Braces
5. " Mat. Malczyński	alt Balita	"	2592	216	216	Malczyński
6. Józef Białowski	Skoncert	300	2700	225	225	Józef Białowski
7. " Józef Sobieski	Alt	"	1728	144	144	J. Sobieski
8. " Mate. Cichomski	Alt	"	1512	126	126	M. Cichomski
9. " Jan Stefani	Alt	"	1512	126	126	Jan Stefani
10. " Józef Perodowski	Alt	"	1512	126	126	Józef Perodowski
11. " Myszkiński	Alt	"	1512	126	126	Myszkiński
12. " Wawrz. Grajdzinski	Alt	"	1296	108	108	Grajdzinski
13. " Mat. Malczyński	Alt	"	1728	144	144	Malczyński
14. " Jan Kurpiński	Alt	"	1512	126	126	Jan Kurpiński
15. " Józef Witkowski	Alt	"	1512	126	126	Witkowski
16. " Józef Wagner	Basista	300	2700	225	225	Józef Wagner
17. " Ludwik	Alt	"	1728	144	144	Ludwig
18. " Jan Wende	Bas.	"	1728	144	144	Wende
19. " Kar. Pawłowski	Alt	"	1296	108	108	Pawłowski
20. " Hauschildt	Oboje	"	1728	144	144	Carl Hauschildt
21. " Jaroszek	Alt	"	1296	108	108	Jaroszek
22. " Józef Bykowski	Klarynety	"	1512	126	126	Bykowski
23. " Grochowicki	Alt	"	1296	108	108	Grochowicki
24. " Ant. Weynert	Flet	"	1728	144	144	Ant. Weynert
25. " Zimmermann	Alt	"	2160	180	180	Zimmermann
26. " Winnen	Fagot	432	3888	324	324	Winnen
27. " Wal. Orłowski	Alt	"	1512	126	126	Orłowski
28. " Bailly	Klarnety	432	3888	324	324	Bailly
29. " Orłowski	Alt	"	1512	126	90	Orłowski
30. " Becker	Trębaw	"	1296	108	108	Becker
31. " Meier	Alt	"	1080	90	86	Meier
32. " Józef Stefani	Kontr.	"	1080	90	90	Józef Stefani
Summa		3192	58688	3724	5324	400

Wypłaty podług zatwierdzonego statutu  
 w Warszawie 1824 r. w dniu 15 lipca 1824 r.  
 W. J. Józef Józef



Office

Im

1 Jan

2 Feb

3 Fra

4 Jan

5 Tox

6 Fra

7

8

9

10

11

12

13 Apr

14 Tox

15 Sep

16 Sep

17 Ma

18 Wi

19

20 Jan

21 Jan

22 Ka

23 May

24 A

25 Jan

26 An

27 To

28 Sep



# *Lista Nacy.*

*Oficyalistów i Przemysłowców przy Pałacu Narodo. za Mijem 1894.*

Imię i Nazwisko		Stara rocznie półtug zatrzymanego maga Ełatu	Wyprawa złoty na mi siac do wyplaty	Wyprawa złoty na mi siac do wyplaty	Pokwitowanie
Prud	Linia	Prud	Linia	Prud	Linia
Alt gr	Alt gr	Alt gr	Alt gr	Alt gr	Alt gr
1 Jozef Szafraniec	2160	180	180		Szafraniec
2 Felia Poromkiewicz	1928	144	144		Poromkiewicz
3 Fran. Wawekowski	1928	144	144		Wawekowski
4 Jan Grodzicki	648	54	54		Grodzicki
5 Jozef Serdynski	1512	126	126		Serdynski
6 Fran. Smaykowski	1512	126	126		Smaykowski
7 Lutty Syn	640	5760	480	480	Lutty
8 Lutty Oycie	511	6460024	383	12 383	Lutty
9 St. Amand	2400	200	200		Amand
10 Rodzy	1512	126	126		Rodzy
11 Andrei	1440	120	120		Andreas
12 Dyrnthel	432	36	36		Dyrnthel
13 Apolo. Liotrowska	648	54	54		A. Liotrowska
14 Jozef Forbis	1440	120	108	12	Forbis
15 Szym. Walczyński	1928	144	144		S. Walczyński
16 Sym. Wmity	1080	90	90		Jno. Wmity
17 Mar. Kuciszew			108		ell. Kuciszew
18 Wicenty Gienisz	2592	216	108		W. Gienisz
19 Andrei			108		andrei
20 Jan Dziukowski			90		Dziukowski
21 Jaki Rendeck	4644	387	90	9	Rendeck
22 Karol Studziński			90		Studzinski
23 Woj. Nowakowski			108		Nowakowski
24 And. Kotowicz	3888	324	108		A. Kotowicz
25 Jan Berg			108		Berg
26 And. Stowaczynski			54		Stowaczynski
27 Jozef Jakubowski	1296	108	54		J. Jakubowski
28 Szym. Jaworski	360	30	30		Jaworski

*Summa* 1151. 643108,24 3592 12 3571 12 21.

*Wypis*



polakaz Enrytymu pucet suedndrijsat jeder gary Dumasu jakto Snyga  
za M. Skypu 1824r. Offiyalistom i Sturbi Teatru Nandusgo. Mofu  
nyptaci. Warszawa d. 1. listop. 1824r. — W. J. Ozarycki



# Lista Mocy

Artystów i Artystek Teatru Narodowego z 1824 r.

Nr	Imię i Nazwisko	Płaca roczna podług zatwierdzo- nego etatu		Wypadek zatytny sta mi- siasz	Wypła- cono	Oczekowa- nie	Pokwitowanie
		Praw- Linia	in- Linia				
		złt gr	złt gr		złt gr	złt gr	
1	Wojciech Bogusławski	600	5/100	450	450		Bogusławski
2	Lud. Dmochowski	648	5832	486	486		o Konto L. Dmoch
3	Bona. Rudziński	756	6804	567	567		B. Rudziński
4	Mar. Szymanowski	648	5832	486	486		o Konto M. Szymanowski
5	Józef Łdanowicz	600	5/100	450	450		J. Łdanowicz
6	Jan Szczerkowski	756	6804	567	567		J. Szczerkowski
7	Antoni Zieliński		2340	195	195		Antoni Zieliński
8	Józef Wolski		2340	195	195		Józef Wolski
9	Ignacy Wierowski	648	5832	486	486		J. Wierowski
10	Wojc. Wierowski	432	3888	324	324		W. Wierowski
11	Józef Polkowski	324	2916	243	243		J. Polkowski
12	Faustyn Zyliniski	324	2916	243	243		F. Zyliniski
13	Felip Weinert		2160	180	180		Felip Weinert
14	Wojc. Ancey		1728	144	144		Wojc. Ancey
15	Wojc. Piasecki		1728	144	144		Wojc. Piasecki
16	Wojc. Szymanowski		1728	144	144		Wojciech Szymanowski
17	Józef Damsa	388 24	3499 6	291 18	291 18		Józef Damsa
18	Jan Wreszinski		2600	216 20	180	36 20	Jan Wreszinski
19	Jan Rywacki		2160	180	144	36	Jan Rywacki
20	Józef Swiergiński		1728	144	144		Józef Swiergiński
21	Karol Jastrzebski		1728	144	144		Karol Jastrzebski
22	Józef Górecki		1296	108	108		J. Górecki
23	Ignacy Kostecki		864	72	72		Ignacy Kostecki
24	Antoni Belica		648	54	54		A. Belica
25	Ignacy Koss		864	72	72		Koss
26	Romanowski		2592	216	216		J. Romanowski
27	Domini. Krawkowski		648	54	54		Domini. Krawkowski
28	Feliks Nowosiński		432	36	36		Nowosiński
Łącznie		6124 24	82707	6 6892	8 6819 18	72 20	



Opt

*T*

*M. C. Langley*



# Lista

6

Opłaty osób z Baletu, za Misię, Luty 1824 r.

	Złr gr	
100 <sup>00</sup> Janey Baletnic	1600	J. Janey
P. Maurice	405	Maurice
P. Debray	405	Debray
P. Piotrowski	36	Piotrowski
P <sup>a</sup> Dobrzynska	36	Dobrzynska
P <sup>a</sup> Dobrzańska	36	Dobrzańska
P <sup>a</sup> St'Amant	33 10	St'Amant
P <sup>a</sup> Lideman	33 10	W. Lidemann
P <sup>a</sup> Sanders	25	Lud. Sanders
P. Lurkowski Jan	33 10	Jan Lurkowski
P. Lurkowski Leon	25	Leon Lurkowski
P. Grebowski	33 10	Mikstaj. Grebowski
Ludwik Sturay przy Baletu	90	Niumisay pisai XXX

Summa 2791 10

Wpłacił Wotyz polski Dwutyśiąc siedemset dwa  
 dziesiąt pięć groszy dziesięć jako pomy za M. Luty  
 1824 r. w. Cennym Ciotu Nardowy Wapni upłacon  
 Warszawa d. 1. Maja 1824

W. J. & Zarębski



Or

1

1. 1

2. 1

3. 1

4. 1

5. 1

6. 1

7. 1

8. 1

9. 1

10. 1

11. 1

12. 1

13. 1

14. 1

15. 1

16. 1

17. 1

18. 1

19. 1

20. 1

21. 1

22. 1

23. 1

24. 1

25. 1

26. 1

27. 1

28. 1

29. 1

30. 1



# Lista płacy.

Orkiestra przy Teatrze Narodowym za Luty 1824 r.

Imię i Nazwisko		Stopień	Płaca roczna po Wypadku stug zatrzymaniem z Etatu		Wypada Latym miesięczni		Wypada Latym miesięczni		Wypada Latym miesięczni		Pohwitowanie
			przed Linia	or Linia	do Wypła ty	Wypła cono	Wypła cono	Wypła cono	Wypła cono	Wypła cono	
			złt	gr	złt	gr	złt	gr	złt	gr	
1.	Józef Elmer	Dyrektor Muzy	648	5832	486	486					Józef Elmer
2.	Karol Kurpiński	Alt	600	5400	450	450					Kurpiński
3.	Solira	Alt	480	4320	360				360		
4.	Wal. Kraut	do Chorów		2592	216	216					Walenty Kraut
5.	Mel. Malczyński	do Baletu		2592	216	216					Malczyński
6.	Józef Bielański	Skrypcy	300	2700	225	225					Józef Bielański
7.	Józ. Sobuski	do		1728	144	144					A. Sobuski
8.	Mateusz Cichomski	do		1512	126	126					M. Cichomski
9.	Jan Stefani	do		1512	126	126					Jan. Stefani
10.	Józef Brodowski	do		1512	126	126					Józ. Brodowski
11.	Myszkowski	do		1512	126	126					Myszkowski
12.	Wacławski Szaydwin	do		1296	108	108					Szaydwin
13.	Melchor Malczyński	do		1728	144	144					Malczyński
14.	Jan Kurpiński	do		1512	126	126					Jan Kurpiński
15.	Józef Witkowski	Alt		1512	126	126					Witkowski
16.	Józef Wagner	Basclista	300	2700	225	225					Józef Wagner
17.	Ludwik	do		1728	144	126			18		Ludwig
18.	Jan Wenda	Bas.		1728	144	144					Wende
19.	Kar. Pawłowski	do		1296	108	108					Pawłowski
20.	Hauszylot	Oboista		1728	144	144					Carl Hauschilt
21.	Jaroszek	do		1296	108	108					Jaroszek
22.	Józef. Bykowski	Klarynet		1512	126	126					Bykowski
23.	Grochowicki	do		1296	108	108					Grochowicki
24.	Ant. Wimmer	Fletromista		1728	144	144					A. Wimmer
25.	Zimmerman	do		2160	180	180					Zimmerman
26.	Wimmer	Fagocista	432	3888	324	324					Wimmer
27.	Wal. Orłowski	do		1512	126	126					Orłowski
28.	Bailli	Waltornista	432	3888	324	324					J. Bailli
29.	Orłowski	do		1512	126	90	36				Orłowski
30.	Becker	Trębacz		1296	108	108					Becker
31.	Meier	do		1080	90	88	2				Meier
32.	Józef Stefani	Kotlarz		1080	90	90					Józef Stefani

Summa 3192 62688 5724 5308 416

Wypada Latym miesięczni wypłata opł. jako pensja w M. Luty 1824 r.

Orkiestra Teatru Narodowego Kasa wyplat. Wypłata 1. Mena 1824

(W.) W. Kozłowski



Office

Im

1 Jan

2 Feb

3 Mar

4 Apr

5 May

6 Jun

7 Jul

8 Aug

9 Sep

10 Oct

11 Nov

12 Dec

13 Jan

14 Feb

15 Mar

16 Apr

17 May

18 Jun

19 Jul

20 Aug

21 Sep

22 Oct

23 Nov

24 Dec

25 Jan

26 Feb

27 Mar

28 Apr



# Lista Nacy

Oficyalistów i Przemysłników przy Teatrze Naro. za Luty 1894.

Imię Nazwisko	Stopień	Stara roczna podług zaktualizowanego stanu		Wypada		Wypła		Pohrobitostwa
		Przedli- nia	Linii	na miesiącu	na miesiącu	na miesiącu	na miesiącu	
1 Józef Szafer		2160		180	180			Szafer
2 Feliks Poromkiewicz		1728		144	144			Poromkiewicz
3 Fran. Wasikowski		1728		144	144			Wasikowski
4 Jan Grodzicki		648		54	54			Grodzicki
5 Józef Seredynski		1512		126	126			Seredynski
6 Fran. Chmura		1512		126	126			Chmura
7 Luty Syn		640	5760	480	480			Luty
8 Luty Cycki		511	64600	24	383	12	383	Luty
9 St. Amant		2400		200	200			Amant
10 Prody		1512		126	126			Prody
11 Andrei		1440		120	120			Andrei
12 Dierenthal		432		36	36			Dierenthal
13 Apolo Liotkowska		648		54	54			Liotkowska
14 Józef Forbisz		1440		120	108	12		Forbisz
15 Symon Walczyński		1728		144	144			Symon Walczyński
16 Ignacy Kmita		1080		90	90			Ignacy Kmita
17 Mar. Kucierewicz					108			Mar. Kucierewicz
18 Wicenty Gienusz		2592		216	108			W. Gienusz
19 Andrei					108			Andrei
20 Jan Bickowski					90			Bickowski
21 Jakub Rendecki		4644		387	90	9		Rendecki
22 Karol Studziński					90			Studziński
23 Woj. Nowakowski					108			Nowakowski
24 And. Kotowicz		3888		324	108			A. Kotowicz
25 Jan Berg					108			Berg
26 And. Nowakowski					54			Nowakowski
27 Józef Jakubowski		1296		108	54			J. Jakubowski
28 Symon Jaworski		360		30	30			Jaworski
Summa		1131	643108	24	3592	12	3571	12 21



Wpisać do kasy polskiej Comptrollera pisać siedmiu dni w tygodniu  
(Dwunastu polskich dni) w M. Luty 1824r. Oficjalistom i Kurierom

Teatr Warszawski Kasa wyplac - Warszawa d. 1. Mar. 1824r.

Wojciechowski



3

W. J. A. Zarnki.



# Dalszy ciąg Listy placacy.

Nr Dziękuję	Imię i Nazwisko	Płać na prośbę zawierzoną w		Wypłata w		Wypłata w		Pozostawanie
		Lata		Lata		Lata		
		Przed Linią	W Linię	Przed Linią	W Linię	Przed Linią	W Linię	
	Transport Lat.	6124 24	82707	6 6392 3	6319 13	72 20		
29.	P. Fran. Domagalski	"	432	36	27	9		Domagalski
30.	" Jan Radoszewicz	"	432	36	27	9		Radoszewicz
31.	" Jakób Hempinicki	"	1512	126	126			Jakób Hempinicki
32.	" Józefa Leduchowska	1080	9720	810	810			Józefa Leduchowska
33.	" Katarz. Aspergerowa	648	5832	486	486			M. Asperger
34.	" Leok. Łuckowska	432	3888	324	180	144		Łuckowska
35.	" Mijerowa	432	3888	324	324			Mijerowa
36.	" Ludwi. Łothowska	324	2916	243	243			Łothowska
37.	" Zofia Kurpińska	400	3600	300	300			Kurpińska
38.	" El. Stefani	324	2916	243	243			E. Stefani
39.	" Juli. Międzyńska	324	2916	243	243			Julia Międzyńska
40.	" Teresa	"	"	"	"	"	"	
41.	" Agnieszka Palczewska	"	4732	396	396			Palczewska
42.	" Antonina	"	"	"	"	"	"	
43.	" Felicya Dąbrowska	"	1080	90	90			Dąbrowska
44.	" Fran. Wagnerowa	"	1320	110	110			Fran. Wagnerowa
45.	" Teres. Sankowska	"	2160	180	180			T. Sankowska
46.	" Józefa Pawłowska	"	1296	108	108			J. Pawłowska
47.	" Jul. Domańska	"	864	72	72			Domańska
48.	" Anna Gutowska	"	864	72	72			Gutowska
49.	" Zofia Wilkowska	"	432	36	36			Z. Wilkowska
50.	" Lud. Rępe	"	1200	100	100			Gutowska & Rępe
51.	" Katarzyna Klejman	"	432	36	36			Katarzyna Klejman
	Summa	10088 24	133159	6 11263 8	11028 13	234 20		

Mogą być pobrane z tego listy placacy

jako dowód za M. Młodek Skrytka i Skrytka Listy Narodowe Wpłać w

Wpłata d. 1. kwietnia 1824

W. J. Ożarowski



*Lista*

*Opłaty Osob. z Baletu za Miesiąc Marzec 1824*

	<i>fl. gro.</i>	
<i>J. J. Carey</i>	<i>1600 .</i>	<i>J. Carey</i>
<i>J. Maurice</i>	<i>405 .</i>	<i>Maurice</i>
<i>J. Debray</i>	<i>405 .</i>	<i>Debray</i>
<i>P. Piotrowski</i>	<i>36 .</i>	<i>Piotrowski</i>
<i>P<sup>na</sup> Dobryńska</i>	<i>36 .</i>	<i>Dobryńska</i>
<i>P<sup>a</sup> Dobryńska</i>	<i>36 .</i>	<i>Dobryńska</i>
<i>P<sup>a</sup> Almand</i>	<i>33 10</i>	<i>Almand</i>
<i>P<sup>a</sup> Lideman</i>	<i>33 10.</i>	<i>Lideman</i>
<i>P. Sanders.</i>	<i>25 10.</i>	<i>Lud. Sanders.</i>
<i>P. Grehowski</i>	<i>33 10</i>	<i>Grehowski</i>
<i>J. Jan Lurkowski</i>	<i>33 10</i>	<i>Jan Lurkowski</i>
<i>J. Leon Lurkowski</i>	<i>25 .</i>	<i>Leon Lurkowski</i>
<i>Ludwik Sturczy przy Balcie</i>	<i>90 .</i>	<i>Nieumiejący pisać X</i>
<i>Summa</i>	<i>2791 10</i>	

*Wznowienie Układu polskiego Dwutygodniowego przedsięwzięcia*  
*druskiej jednorazowej Wznowy jednorazowej w M. Marcu*  
*1824r. z L. Cennym Teatru Narodowego Napa wypożyczenia*  
*Wznowy z 1. Wznowy 1824r.*

*W. J. Czarny*



Ork

Im

1. *Row*

2. *W*

3. *W*

4. *Mel*

5. *Tor*

6. *Tor*

7. *M*

8. *Tan*

9. *Tor*

10. *W*

11. *Mel*

12. *Tan*

13. *Tor*

14. *Tor*

15. *"*

16. *Tan*

17. *W*

18. *"*

19. *"*

20. *Tor*

21. *"*

22. *Anto*

23. *"*

24. *"*

25. *W*

26. *3*



*Lista Nary.*

*Orkiestry Teatru Narodowego za Miesiąc Marzec 1824. r.*

*Nyctaginia Wolpej polskimi pamiętnymi brygady opas jako dowódcy i kwatermistrz*  
Hawdymaga w M. Skarwa 1824 Bryga wyjechała Włocławek 1. Kwietnia 1824  
*D. J. J. J.*



Office

Ime

1. Jany

2. Felix

3. Fran

4. Jan

5. Jany

6. Fran

7.

8.

9. D

10.

11.

12.

13. Apol

14. Joz

15. Jany

16. Jany

17. Jany

18. Ma

19. Wic

20. Jany

21. Jany

22. Yea

23. Woy

24. Jany

25. Jany

26. Jany

27. Jany

28. Jany



# Lista Placy

12

Oficyalistów i Premieśników przy Teatrze Narod. z. 1824.

Imię i Nazwisko	Stopień	Stara rocznica podług zatwierdzo- nego etatu		Wypła- da na miesiące	Wypła- cone rocz.	Oszczę- dności	Szkolenie
		Przed Linia	W Linia				
		Złoty gr.	Złoty gr.				
1 Józef Szafer		2160	180	180			Szafer
2 Felix Porcumbier		1728	144	144			Porcumbier
3 Franc Wasikowski		1728	144	144			Wasikowski
4 Jan Grodzicki		648	54	54			Grodzicki
5 Józef Seredyński		1512	126	126			Seredyński
6 Franc Smaykowski		1512	126	126			Smaykowski
7 Luty Syn	640	5760	480	480			Luty
8 Luty Cycki	511	64600	24	383	12	383	12
9 St. Amand	"	2400	200	200			Amand
10 Rody	"	1512	126	126			Rody
11 Andre	"	1440	120	120			Andre
12 Dienthal	"	432	36	36			Dienthal
13 Apolo. Liotkowska	"	648	54	54			Liotkowska
14 Joz. Forbier	"	1440	120	108	12		Forbier
15 Joz. Walczyński	"	1728	144	144			Walczyński
16 Joz. Kmity	"	1080	90	90			Kmity
17 Mar. Kuciewicz	"			108			Kuciewicz
18 Wic. Gieniec	"	2592	216	108			Gieniec
19 Andrei	"			108			Andrei
20 Jan Dziukowski	"			90			Dziukowski
21 Jakob Rende	"	4644	388	90	9		Rende
22 Karol Studziński	"			90			Studziński
23 Woj. Nowakowski	"			108			Nowakowski
24 Andrzej Kotowicz	"	3888	324	108			Kotowicz
25 Ign. Lipczyński	"			108			Lipczyński
26 And. Nowakowski	"			54			Nowakowski
27 Józef Jakubowski	"	4296	108	54			Jakubowski
28 Joz. Jankowski	"	360	30	30			Jankowski
Summa		1151	643108	24	3592	12	3488
					3571	12	21
					40412		



Myrmanis Kotybs polskas <sup>Englysmas pilsētā raksturojot jādūka grāmatā</sup>  
~~Deputāts~~ ~~par~~ jādūka grāmatā sa M. M.

no 1824. Offingelstons i Murbā Centru Madonnye Nūpa mājās

Maipava d. 1. Novembra 1824.

W. J. Zarzycki



4 13

# Lista Placy

## Artystów i Artystek Teatru Narodowego za Miesiąc Kwiecień 1824.

Imię i Nazwisko.	Placa roczna podług zatwierdzonego Estatu		Wypada zatem na miesiąc do Wypła- ty		Wypłaca do.	Pozostawanie
	Przed Linia.	w Linii	Wypłaca do.			
	złt gr	złt gr	złt gr	złt gr		
1. <i>Stefan Woy. Bogusławski</i>	600	5400	450	450	..	Bogusławski.
2. <i>Ant. Dmowski</i>	648	5832	486	486	..	aktor Le Dmowski
3. <i>Bona. Kudliński</i>	756	6804	567	567	..	B. Kudliński
4. <i>Mar. Szymanowski</i>	648	5832	486	486	..	a Conto M. Szymanowski
5. <i>Józef Adamowicz</i>	600	5400	450	450	..	J. Adamowicz.
6. <i>Jan Szymonowski</i>	756	6804	567	567	..	J. Szymonowski
7. <i>Ant. Zieliński</i>	..	2340	195	195	..	Antoni Zieliński.
8. <i>Józef Wolski</i>	..	2340	195	195	..	Józef Wolski.
9. <i>Ign. Wierowski</i>	648	5832	486	486	..	J. Wierowski
10. <i>Woy. Asperger</i>	432	3888	324	324	..	M. Asperger
11. <i>Józef Potkowski</i>	324	2916	243	243	..	Potkowski
12. <i>Faus. Kyliński</i>	324	2916	243	243	..	F. Kyliński
13. <i>Filip Weynert</i>	..	2160	180	180	..	Filip Weynert
14. <i>Lygm. Anzyc</i>	..	1728	144	144	..	Lygm.
15. <i>Woy. Piasecki</i>	..	1728	144	144	..	Woy. Piasecki.
16. <i>Woy. Szymanowski</i>	..	1728	144	144	..	Woyciech Szymanowski
17. <i>Józef Damsa</i>	38824	3499	291 18	291 18	..	Józef Damsa
18. <i>Jan Wresniński</i>	..	2600	216 20	180	36 20	Jan Wresniński
19. <i>Jan Rywacki</i>	..	2160	180	144	36	Jan Rywacki
20. <i>Józef Swiergowski</i>	..	1728	144	144	..	Józef Swiergowski
21. <i>Karol Jastrzebski</i>	..	1728	144	144	..	Karol Jastrzebski.
22. <i>Józef Gorucki</i>	..	1296	108	108	..	Gorucki
23. <i>Kostka</i>	..	864	72	72	..	Kostka
24. <i>Ant. Belica</i>	..	648	54	54	..	A. Belica.
25. <i>Ignacy Koss</i>	..	864	72	72	..	Koss
26. <i>Romanowski</i>	..	2592	216	216	..	J. Romanowski
27. <i>Dom. Kachowski</i>	..	648	54	54	..	Dom. Kachowski
28. <i>Felix Nowosielski</i>	..	432	36	36	..	Nowosielski
<i>Suma.</i>	612424	82707	66892 8	6819 18	72 20	



# Dalszy ciąg listy plac

Nr. Listy	Imię Nazwisko	Kasa roczna podług Wyjścia		Pratwierdzonego		Wypłać		Wypłać		Dokosytowanie
		Estate		miesiące		do Wypłaty		Wypłać		
		Przed		w		do Wypłaty		Wypłać		
		Linia	Linia	Linia	Linia	Linia	Linia	Linia	Linia	
		zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	
	Transport Later	6124	24	82707		66392	8	6819	18	72 20
29	P. Fran. Domagalowski			432		36		27		Domagalowski
30	Jan Radoszewicz			432		36		27		Radoszewicz
31	Jakob Hempiniski			1512		126		126		Jakob Hempiniski
32	Józefa Leduchowska	1080		9720		810		810		Józefa Leduchowska
33	Kata Aspergerowa	648		5832		486		486		M. Asperger
34	Eli. Lurkowska	432		3888		324		180	144	Lurkowska
35	Mierowa	432		3888		324		324		Mierowa
36	Lud. Zolhowska	324		2916		243		243		Zolhowska
37	Lof. Kurpińska	400		3600		300		300		Kurpińska
38	Leo. Stefani	324		2916		243		243		E. Stefani
39	Juli. Mirzyńska	324		2916		243		243		Julia Mirzyńska
40	Teresa									
41	Agnieszka Palewska			4752		396		396		Palewska
42	Antonia									
43	Feli. Dąbrowska			1080		90		90		Dąbrowska
44	Fran. Wagner			1320		110		110		Franciszka Wagner
45	Teresa Pankowska			2160		180		180		T. Pankowska
46	Józefa Pawłowska			1296		108		108		K. Pawłowska
47	Juli. Domanska			864		72		72		Domanska
48	Anna Gutowska			864		72		72		Gutowska
49	Lofia Wilkowska			432		36		36		L. Wilkowska
50	Ludwika Reppé			1200		100		100		Ludwika Reppé
51	Kata. Kleiman			432		36		36		Katarzyna Kleiman
	Summa	10088	24	135139		611263	8	11028	18	234 20



# Lista Stacy

14

Osob z Baletu za Miesiac Kwiecien 1824. r.

	St	grn	
J.P.P. Carey Baletnicy	1600		J Carey.
P. Maurice	405		Maurice
P. Debrai	405		Debrai
P. Piotrowski	36		Piotrowski
P. Dobrzyńska	36		Dobrzyńska
P. Dobrzańska	36		Dobrzańska
P. St. Amand Polkowska	33	10	St Amand Polkowska
P. Liedeman	33	10	W. Liedemann
P. Sanders	25		Lud. Sanders.
P. Zarkowski Jan	33	10	Jan Zarkowski
P. Zarkowski Leon	25		Leon Zarkowski
P. Grekowski	33	10	Grekowski
Stuzacy przy balcu Ludwig	90		Ludwik. + +
Summa	2791	10	



Orn

Imi

Puri

M

Walz

Mel

Foxy

Foxy

Ma

San

Foxy

Foxy

Foxy

Wau

Mel

San

Foxy

Foxy

Foxy

Foxy

San

Wax

Wax

Wax

Wax

Foxy

Foxy

Ant

Ant

Ant

Walz

Walz

Walz

Walz

Walz

Walz

Foxy

Foxy



# Lista Muzy

## Orkiestry Teatru Narodowego w Kwiecie 1824. r.

Imię i Nazwisko	Stopień	Placa roczna po dług zatwierdzonego do Statutu.		Wypada natym miesiąc do miesiąca	Wypła cond	Oszkod może	Pokwitowanie
		Przed Linia	w Linia				
		Alt gr.	Alt gr.	Alt gr.	Alt gr.	Alt gr.	
1. <i>Pani Józef Elmer</i>	<i>Dyrektor Muzy</i>	648	5832	486	486		<i>Józef Elmer</i>
2. <i>Karol Kurpiński</i>	<i>Alt</i>	600	5400	450	450		<i>Kurpiński</i>
3. <i>Solira</i>	<i>Alt</i>	480	4320	360		360	
4. <i>Walc Wiracz</i>	<i>1<sup>o</sup> Chorost</i>		2592	216	216		<i>Walenty Kratzer</i>
5. <i>Mel. Malecypński</i>	<i>1<sup>o</sup> Balita</i>		2592	216	216		<i>Malecypński</i>
6. <i>Józef Bielawski</i>	<i>Skarżyski</i>	300	2700	225	225		<i>Józef Bielawski</i>
7. <i>Jedr. Sobieski</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1728	144	144		<i>A. Sobieski</i>
8. <i>Mati. Lichomski</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1512	126	126		<i>M. Lichomski</i>
9. <i>Jan Stefani</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1512	126	126		<i>Jan. Stefani</i>
10. <i>Józef Brodowski</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1512	126	126		<i>Józ. Brodowski</i>
11. <i>Myszkiewicz</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1512	126	126		<i>Myszkiewicz</i>
12. <i>Wawr. Szaydzinski</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1296	108	108		<i>Szaydzinski</i>
13. <i>Mel. Malecypński</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1728	144	144		<i>Malecypński</i>
14. <i>Jan Kurpiński</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1512	126	126		<i>Jan Kurpiński</i>
15. <i>Józef Witkowski</i>	<i>Alt</i>		1512	126	126		<i>Witkowski</i>
16. <i>Józef Wagner</i>	<i>Baschista</i>	300	2700	225	225		<i>Józef Wagner</i>
17. <i>Ludwik</i>	<i>Alt</i>		1728	144	126	18	<i>Ludwig</i>
18. <i>Jan Wenda</i>	<i>Bas.</i>		1728	144	144		<i>Wende</i>
19. <i>Waz. Pawłowski</i>	<i>Alt</i>		1296	108	108		<i>Pawłowski</i>
20. <i>Hauschilt</i>	<i>Oboista</i>		1728	144	144		<i>Carl Hauschilt</i>
21. <i>Jarowski</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1296	108	108		<i>Jarowski</i>
22. <i>Józef Bylowski</i>	<i>Klarynet</i>		1512	126	126		<i>Bylowski</i>
23. <i>Prochowski</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1296	108	108		<i>Prochowski</i>
24. <i>Anto Weinst.</i>	<i>Flötzwet.</i>		1728	144	144		<i>A. Weinst.</i>
25. <i>Zimmerman</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		2160	180	180		<i>Zimmerman</i>
26. <i>Winen</i>	<i>Fagot</i>	432	3888	324	324		<i>Winen</i>
27. <i>Walc Orłowski</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1512	126	126		<i>Orłowski</i>
28. <i>Bailly</i>	<i>Waltor.</i>	432	3888	324	324		<i>J. Bailly</i>
29. <i>Orłowski</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1512	126	90	36	<i>Orłowski</i>
30. <i>Beckier</i>	<i>Trebaw</i>		1296	108	108		<i>Becker</i>
31. <i>Meier</i>	<i>1<sup>o</sup></i>		1080	90	72	18	<i>Meier</i>
32. <i>Józef Stefani</i>	<i>Kontarz</i>		1080	90	90		<i>Józef Stefani</i>
<i>Summa</i>		3192	68688	5724	5292	432	



Officy

Im

1. Jozy

2. Feli

3. Fran

4. San

5. Joz

6. Fra

7. J

8. J

9. J

10. J

11. J

12. J

13. Apo

14. Joz

15. Joz

16. Joz

17. Ma

18. Wice

19. A

20. San

21. Jak

22. Koz

23. Woy

24. And

25. Joz

26. And

27. Joz

28. Joz



# Lista Placy

Oficyalistów i Przemysłowców przy Teatrze. Warszawa Kwiecień 1824 r.

Imię i Nazwisko Stopień	Placa roczna		Wypada		Osuwa	Pohrobowanie
	podług natury		na mi			
	drobny	statu	siac	ono	drono	
	200 gr	200 gr	200 gr	200 gr		
1. Józef Szafraniec		2160	180	180		Szafraniec
2. Felix Poronickiewicz		1728	144	144		Poronickiewicz
3. Fran. Wasilkowski		1728	144	144		Wasilkowski
4. Jan Gradnicki		648	54	54		J. Gradnicki
5. Józ. Seredyński		1512	126	126		Seredyński
6. Fra. Szwaykowski		1512	126	126		Szwaykowski
7. Luty Syn	640	5760	480	480		Luty
8. Luty Cygan	511	6460024	38312		38312	
9. St. Amand		2400	200	200		Amand
10. Rodye		1512	126	126		R. Rodie
11. Andrée		1440	120	120		Andreas
12. Dienthal		432	36	36		Dienthal
13. Apolo. Liothowska		648	54	54		A. Liothowska
14. Józ. Forbisz		1440	120	108	12	Forbisz
15. Józ. Walczyński		1728	144	144		J. Walczyński
16. Ign. Wometa		1080	90	90		Ign. Wometa
17. Mar. Kucierowicz				108		Mar. Kucierowicz
18. Wicenty. Seniusz		2392	216	108		W. Seniusz
19. Andrée				108		andré
20. Jan Dziukowski				90		J. Dziukowski
21. Jakub Rendeck		4644	387	90	9	Rendeck
22. Karol Studziński				90		K. Studziński
23. Woj. Nowakowski				108		W. Nowakowski
24. And. Kotowicz		2888	324	108		A. Kotowicz
25. Ign. Lipczyński				108		Ignacy Lipczyński
26. And. Kowaczynski				54		J. Kowaczynski
27. Józef Jakubowski		1296	108	54		J. Jakubowski
28. Szym. Saworski		360	30	30		Saworski

Summa 1151 64310824 2392 123188 10412



Arty

Im

Qui Wo

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu

Qu



# Lista Placy.

5

17

Artystom i Artystek Teatru Narodowego na Miesiac  
Maj 1824. r.

Imię Nazwisko.	Płata Różna podług zatwierdzo- nego Statutu.		Wypłata na tem na Mies- iac.		Wypłata na tem na Mies- iac.		Pokwitowanie
	Antelina	Linii	Wypłaty	Wypłaty	Wypłaty	Wypłaty	
	złoty	złoty	złoty	złoty	złoty	złoty	
1. Wojciech Bogusławski	600	5400	450	450			Bogusławski
2. Ludwik Muszyński	648	5832	486	486			Cherw. L. J. Dmowski
3. Bonam. Rudzki	756	6804	567		567		Platow. diad. Włd.
4. Kar. Szymanowski	648	5832	486		486		Odśwież. Ruchunki
5. Józef Zdanowicz	600	5400	450	450			J. Zdanowicz
6. Jan Szczerkowski	756	6804	567	567			J. Szczerkowski
7. Antoni Zielinski	"	2340	195	195			Antoni Zielinski
8. Józef Wolski	"	2340	195	195			Józef Wolski
9. Ignacy Wierowski	648	5832	486		486		
10. Wojciech Łopatyński	432	3888	324	324			W. Łopatyński
11. Józef Polkowski	324	2916	243	243			Polkowski
12. Faustyn Zieliński	324	2916	243	243			F. Zieliński
13. Filip Weiner	"	2160	180	180			Filip Weiner
14. Zygmunt. Anzyc	"	1728	144		144		
15. Woj. Piasecki	"	1728	144		144		
16. Woj. Szymanowski	"	1728	144	144			Wojciech Szymanowski
17. Józef Damski	388 24	3499 6	291 18	291 18			Józef Damski
18. Jan Wieruski	"	2600	216 20	180	36 20		Jan Wieruski
19. Jan Rywacki	"	2160	180	144	36		Jan Rywacki
20. Józef Siergiejowski	"	1728	144		144		
21. Karol Siergiejowski	"	1728	144		144		
22. Józef Łorecki	"	1296	108	108			Łorecki
23. J. Kosteki	"	864	72	72			Tomasz Kosteki
24. Antoni Belica	"	648	54	54			A. Belica
25. Ignacy Koss	"	864	72		72		
26. Romanowski	"	2592	216	216			J. Romanowski
27. Dominik. Kachowski	"	648	54	54			Dominik Kachowski
28. Felia Nowosielski	"	432	36	36			Nowosielski
Łatus		61242 182707	6 6892	8 4632	18 2259	20	



# Dalszy ciąg Listy płacy.

Nr. Księgi	Imię i Nazwisko.	Płaca roczna podług zatrudniającego		Wypadek złoty na miesiące do Wypłaty		Wypłata		Owrot złoty		Pohrobitomanie
		Antylincom Linii		Wypłaty		Wypłata		Owrot		
		złoty gr.	złoty gr.	złoty gr.	złoty gr.	złoty gr.	złoty gr.	złoty gr.	złoty gr.	
	Transport Lata	6124	24 82707	6.	6892	84632	18	2259	20	
29	P. Fran. Domagalski		432		36	27		9		Domagalski
30	" Jan Radowski		432		36	27		9		Radowski
31	" Jakub Hempinski		1512		126	126				Jakub Hempinski
32	" Józefa Leduchowska	1080	9720		810	810				Józefa Leduchowska
33	" Katarzyna Aspergerowa	648	5832		486	486				K. Asperger
34	" El. Zuzkowska	432	3888		324			324		
35	" Mierowska	432	3888		324	324				Mierowska
36	" Lud. Zolkowska	324	2916		243	243				Zolkowska
37	" Zofia Kurpińska	400	3600		300			300		
38	" El. Stefani	324	2916		243	243				E. Stefani
39	" Juli. Mierzyńska	324	2916		243	243				Julia Mierzyńska
40	" Teresa									
41	" Agniesz. Palczewska		4752		396	306		90		Palczewska
42	" Antonina									
43	" Feli. Dąbrowska		1080		90			90		
44	" Fran. Wagnerowa		1320		110	140				Fanciłka Wagner.
45	" Teresa Sankowska		2160		180	180				T. Sankowska
46	" Józefa Sawłowska		1296		108			108		
47	" Juli. Domaniska		864		72	72				Domaniska
48	" Anna Gutowska		864		72	72				Gutowska
49	" Zofia Wilkowska		432		36	36				Z. Wilkowska
50	" Ludwika Rępe		1200		100	100				Gutowska & Rępe
51	" Katarzyna Klyman		432		36	36				Katarzyna Klyman
	Summa	10088	24 135159	6	11263	87269	18	3189	20	
						8073	18			



Czysty cwał z Walctu za Miesiąc Mai 1844.

	zł	gr	
Panstwo Carey	100.		Jan Munitoddziny.
P. Maurice	40.		Maurice
P. Debray	40.		Debray
P. Piotrowski	36.		Piotrowski
Anna Dobrzańska	36.		A. Dobrzańska
Anna Dobrzyńska	36.		Dobrzyńska
Pani Polkowska St. Umand	33.	10.	Odebrałem za moją żonę Polkowską
Anna Ledeman	33.	10.	W. Ledemann
Anna Sanders	25.		Lud. Sanders.
Zurkowski Jan	33.	10.	Jan Zurkowski
Zurkowski Leon	25.		Leon Zurkowski.
Grekowski	33.	10.	Grekowski
Ludwiko służący przy balce	90.		Niumiciay pisał. XXX
Summa	277.	10.	



Ork

In

1 P

2

3

4 W

5 M

6 So

7 So

8 M

9 Sa

10 So

11

12

1 Wa

2 M

3 Sa

4 So

5 So

6

7

8 Sa

9 M

10

11

12 Fox

1

2 A

3

4

5 W

6

7

8

9

10



# Lista Muz.

19

Orkiestry Teatru Narodowego za Kieszac Mai 1824.

Imię i Nazwisko Stopień		Placa roczna podług zatwierdzonego nego Statutu		Wypłata Starym na mi- siac	Wypłata nowa	Oczek. nowa	Dokształcanie
		Stary Linia	Nowy Linia	Stary siac	Nowy siac	Oczek. nowa	Dokształcanie
		248 gr	248 gr	248 gr	248 gr	248 gr	Dokształcanie
1	P <sup>in</sup> Józef Czerwinski	648	5832	486	486		Józef Czerwinski
2	Kar. Kurpiński	600	5400	450	450		Kurpiński
3	Solima	480	4320	360		360	
4	Wal. Viraat.		2592	216	216		Walenty Kiatren
5	Mili. Maleczyński		2592	216	216		Maleczyński
6	Józef Bielawski	300	2700	225	225		J. Bielawski
7	Józef Sobieski		1728	144	144		A. Sobieski
8	Mate Cichomski		1512	126	126		M. Cichomski
9	Jan Stefani		1512	126	126		Jan Stefani
10	Józef Brodowski		1512	126	126		J. Brodowski
11	Myszkowski		1512	126	126		Myszkowski
12	Waw. Szaydzinski		1296	108	108		Szaydzinski
13	Mili. Maleczyński		1728	144	144		Maleczyński
14	Jan Kurpiński		1512	126	126		Jan Kurpiński
15	Józ. Witkowski		1512	126	126		Witkowski
16	Józ. Wagner	300	2700	225	225		Józ. Wagner
17	Ludwik		1728	144	126	18	Ludwik
18	Jan Wende		1728	144	144		Wende
19	Kar. Pawłowski		1296	108	108		Pawłowski
20	Hauszylot.		1728	144	144		Carl Hauszilt
21	Jaroszek		1296	108	108		Jaroszek
22	Józ. Bykowski		1512	126	126		Bykowski
23	Grochowski		1296	108	108		Grochowski
24	Anto. Weinert		1728	144	144		A. Weinert
25	Zimmerman		2160	180	180		Zimmerman
26	Winnen	432	3888	324	324		Winnen
27	Wal. Orłowski		1512	126	126		Orłowski
28	Baili	432	3888	324	324		L. Bailly
29	Orłowski		1512	126	90	36	Orłowski
30	Beckert		1296	108	108		Beckert
31	Maier		1080	90	72	18	Maier
32	Józef Stefani		1080	90	90		Józ. Stefani
Summa		3192	68688	3724	3292	432	



Offe

Imi

Jozep

Felie

Fran

Jan

Jozep

Fran

Jozep

Apol

Jozep

Jozep

Jozep

Ma

Wic

Jan

Jak

Kan

Wic

Am

Ign

Am

Joz

Joz



# Lista Nacy.

20

Officyalistów i Przemysłowców przy Teatrze. Nara. 24 Maj 1874.

Imię i Nazwisko.		Stopień	Płaca roczna wypada podług zatwierdzonego jego Statu					Pobytowanie
			Przed Linia	Stwierd Lini	się do wypłaty	con.	kon.	
			Alt. gr.	Alt. gr.	Alt. gr.	Alt. gr.	Alt. gr.	
1	Józef Macfajer.	Dozorca Gasp.	2160	180	180			Macfajer
2	Felixa Poxiomkiewicz	Przedajcy biletu	1728	144	144			Poxiomkiewicz
3	Fran. Wasikowski.	Suplik.	1728	144	144			Wasikowski
4	Jan Grodzicki	Rekwiiztor	648	54	54			Grodzicki
5	Józef Sierdynski	Przyr. Kuchni	1512	126	126			Serdynski
6	Fran. Smaykowski	Alt. Damski	1512	126	126			Smaykowski
7	Lutty syn	Malarz	640	5460	480		480	
8	Lutty Oycze	Machiniata	511	64600	388	12	388	
9	St. Amant	Krawiec	2400	200	200			Amant
10	André	Alt.	1440	126	120			André
11	Józef Rodyge	Alt.	1512	126	126			Rodyge
12	Birenthal	Murgrabia	432	36	36			Birenthal
13	Apolonia Liotkowska	Utrzymująca Gajden	648	54	54			Liotkowska
14	Józef Forbis	Loz. majster	1440	120	108	12		Forbis
15	Ignacy Walczyński	Pomocnik Malara	1728	144	144			Walczyński
16	Ignacy Kmila	Dotarcia farb.	1080	90	90			Kmila
17	Marcin Kuciewicz	Stolarz			108			Kuciewicz
18	Wicenty Seniusz	Alt.	2592	216	108			Seniusz
19	André	Pomocnik Machini.				108		
20	Jan Dziukowski	Alt.			90			Dziukowski
21	Jakob. Rindsch	Alt.	4644	387	90	9		Rindsch
22	Karol Studziński	Alt.			90			Studziński
23	Wicel. Nowakowski	Stumimator			108			Nowakowski
24	And. Kotowicz	Alt.	3888	324	108			Kotowicz
25	Ignacy Lipczyński	Alt.			108			Lipczyński
26	And. Nowaczewski	Oficer			54			Nowaczewski
27	Józef Jakubowski	Alt.	1296	108	54			Jakubowski
28	Symon Jarowski	Strój Teatralny	360	30	30			Jarowski
Summa			1157	643108	240592	122600	99252	



Arly

1777  
January

1	Th
2	F
3	Mo
4	Tu
5	We
6	Th
7	F
8	Mo
9	Tu
10	We
11	Th
12	F
13	Mo
14	Tu
15	We
16	Th
17	F
18	Mo
19	Tu
20	We
21	Th
22	F
23	Mo
24	Tu
25	We
26	Th
27	F
28	Mo



# Lista placu

Artystów i Artystek Teatru Narodowego za czerwiec 1894 r.

Nr Biletu	Imię i Nazwisko	Placa roczna po dług Etatu za czerwiec Krony		Wypada na mie- sieć do Wypłaty	Wypła- cono	Oczyszcz- nie	Pohwytów
		Przed Linii	Linii				
		2 <sup>ta</sup> gr.	2 <sup>ta</sup> gr.	2 <sup>ta</sup> gr.	2 <sup>ta</sup> gr.	2 <sup>ta</sup> gr.	
1	St. Woj. Bogustaw	600	5400	450	450		Bogustawski
2	Le. Dmurski	648	5832	486	486		Le. Dmurski
3	Bo. Kudlicki	756	6804	567		567	
4	Kar. Szymanow	648	5832	486		486	
5	Józ. Ldanowicz	600	5400	450	450		Józef Ldanowicz
6	Jan. Kozłowski	756	6804	567	567		J. Kozłowski
7	Ant. Zieliński		2340	195	195		Antoni Zieliński
8	Józef Wolski		2340	195	195		Józef Wolski
9	Ignacy Weronski	648	5832	486		486	
10	Woj. Aszperger	432	3888	324	324		W. Aszperger
11	Józef Polkowski	324	2916	243	243		Józef Polkowski
12	Fau. Zyliński	324	2916	243	243		Faustyn Zyliński
13	Filip Weiner		2160	180	180		Filip Weiner
14	Wojciech Ancezy		1728	144		144	
15	Woj. Piasiecki		1728	144		144	
16	Woj. Szymanowski		1728	144	144		Wojciech Szymanowski
17	Józef Danse	388 24	3499 6	291 18	291 18		Józef Danse
18	Jan Kresinski		2600	216 20	180	36 20	Jan Kresinski
19	Jan Rywacki		2160	180	144	36	Jan Rywacki
20	Józef Swiergocki		1728	144		144	
21	Kar. Jastrzebski		1728	144		144	
22	Józ. Gorczycki		1296	108	108		Józ. Gorczycki
23	Kosobucki		864	72	72		Roman Kosobucki
24	Ant. Belica		648	54	54		A. Belica
25	Ignacy Wops		864	72		72	
26	Romanowski		2592	216	216		J. Romanowski
27	Domi. Kuczkowski		648	54	54		Dominik Kuczkowski
28	Fel. Nowosielski		432	36	36		Nowosielski
Suma		6124	24 827 07	6 6892	8 4632 18	22 59	



Opta

1791

1

A.

Quora

9

91



20  
22

# Lista

## Opłaty Osob z baletu na Miesiąc Czerwiec 1824.

	48 gr.	
J. P. Carey	7.10	includ. w kosztach podrozy na pamiat
" Maurice	405	Maurice
" Debray	405	Debray
" Piotrowski	36	Piotrowski
" Dobrzynska	36	Dobrzynska
" Dobrzanska	36	Dobrzanska
" St. Amant Polkowska	33 10	odebratem Polkowskiej
" Lideman	33 10	Ma. Lidemann
" Sanders	25	Lud. Sanders
" Gorkowski	33 10	Gorkowski
" Zarkowski Jan	33 10	Zarkowski Jan
" Zarkowski Leon	25	Leon Zarkowski
Ludwik stary przy Balciu	90	Ludwik + + +
Suma	<del>2407 10</del> 1194 10	
P. Zielinski	33 10	Zielinski J. ob.
" Baraniecki	33 10	Baraniecki
" Kozłowska	25	Kozłowska
" Jarosiewicz	25	Jarosiewicz
In Summa	2518 <del>1308</del>	



1407

2810

Enig  
Ch





Varsovie le 13. Juin 1824.



À dixsept jours de date je payerai par cette  
première de change à l'Ordre de Monsieur Jidos  
Larey la somme de deux mille huit cent dix flo-  
rins de pologne. Valeur reçue pour solde de  
ses appointemens et ceux de son épouse. Varsovie  
le 13. Juin 1824. Louis Gruski Directeur des Théâtres.

*2810 flor. de pol.*  
payé à l'ordre de Monsieur le Comte de Cordoue  
agent de France en pologne, Valeur en Compte  
avec mon dit Sieur.

Enregis<sup>tré</sup> n<sup>o</sup> 27.

Varsovie le 15 juin 1824

Ech<sup>é</sup> 30 Juin fl. 2810/.

J. Larey.

Payer à l'ordre de Monsieur Marc appreteur  
de Draps Aneshkottowskas Valeur en Compte avec ledit  
Varsovie le 29 Juin 1824.

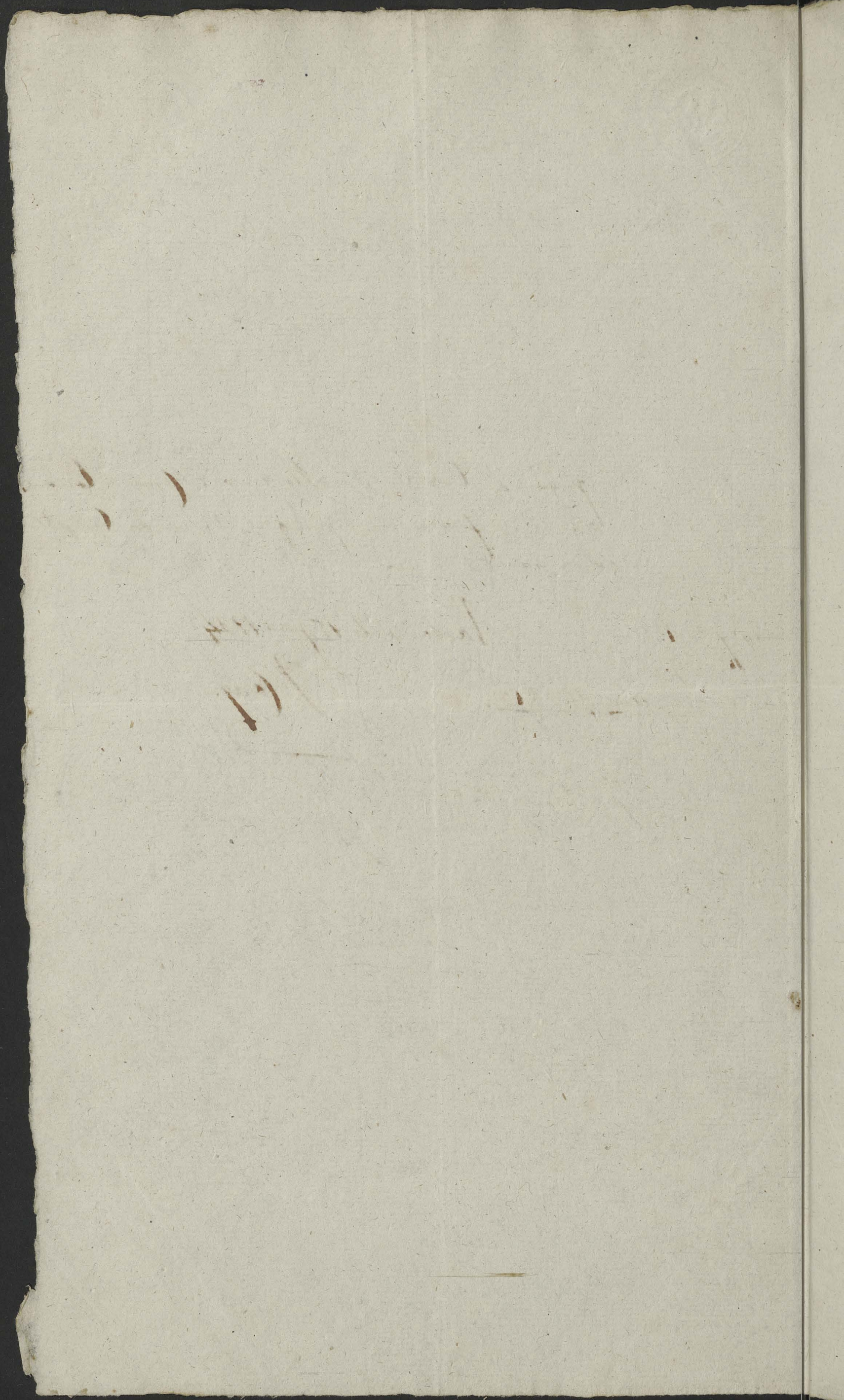
Gabriel de Cordoue

Pour Acquit

Marc

may	/	1600
June		810
		400
	/	2810











Orn

M

1. H

2. C

3.

4. Wa

5. Ma

6. Toz

7. Toz

8. M

9. Sa

10. Toz

11.

12. Wa

13. M

14. Sa

15. Toz

16. Toz

17.

18. Sa

19. Ka

20.

21.

22. Toz

23.

24. An

25.

26. Wa

27.

28.

29.

30.



# Lista Muzy

Orkiestry przy Teatrze Narodowym 22a Kierwiec 1894.

Imię Nazwisko Stopień	Praca roczna podług natury orazogo Ełatu.		Wypada z natury		Wypła tuno		Pohwitowanie
	Praca Linia	Praca Linia	na mie siec	na mie siec	na mie siec		
	Alt. pro	Alt. pro	Alt. pro	Alt. pro	Alt. pro		
1. Józ. Jonec	Dyr. Muzyk	648	5832	486	486	Józ. Jonec	
2. Wac. Kurpiński	Alt	600	5400	450	450	Kurpiński	
3. Solina	Alt	480	4320	360	360	"	
4. Wac. Kraus	Alt Chor.	"	2592	216	216	Walenty Kratzer	
5. Mat. Maleczyński	Alt Balit.	"	2592	216	216	Maleczyński	
6. Józ. Bielański	Skrypta	300	2700	225	225	Józ. Bielański	
7. Józ. Sobieski	Alt	"	1728	144	144	Ant. Sobieski	
8. Mat. Sichomski	Alt	"	1512	126	126	M. Sichomski	
9. Jan Stefani	Alt	"	1512	126	126	Jan Stefani	
10. Józ. Brodowski	Alt	"	1512	126	126	Józ. Brodowski	
11. Myskiem	"	"	1512	126	126	Myskiem	
12. Wac. Szaydowski	"	"	1296	108	108	Szaydowski	
13. Mat. Maleczyński	"	"	1728	144	144	Maleczyński	
14. Jan Kurpiński	"	"	1512	126	126	Jan Kurpiński	
15. Józ. Witkowski	"	"	1512	126	126	Witkowski	
16. Józ. Wagner	300	2700	225	225		Józ. Wagner	
17. Ludwik	"	1728	144	126	18	Ludwig	
18. Jan Wende	"	1728	144	144		Wende	
19. Wac. Pawłowski	"	1296	108	108		Pawłowski	
20. Hauschilt	"	1728	144	144		Carl Hauschilt	
21. Jaroszek	"	1296	108	108		Jaroszek	
22. Józ. Bykowski	"	1512	126	126		Bykowski	
23. Grochowicki	"	1296	108	108		Grochowicki	
24. Anto Weinert	"	1728	144	144		Ant. Weinert	
25. Zimmerman	"	2160	180	180		Zimmerman	
26. Winnen	432	3888	324	324		Winnen	
27. Wac. Orłowski	"	1512	126	126		Orłowski	
28. Bailly	432	3888	324	324		J. Bailly	
29. Orłowski	"	1512	126	90	36	Orłowski syn	
30. Becker	"	1296	108	108		Becker	
31. Meier	"	1080	90	72	18	Meier	
32. Józ. Stefani	"	1080	90	90		Stefani	
Summa	3192	68688	5724	5652	72		
				5652	72		



Office

Imu

1. Liz.  
2. Fel.  
3. G.  
4. e.  
5. D.  
6. M.  
7. L.  
8. A.  
9. A.  
10. e.  
11. S.  
12. D.  
13. Apoc.  
14. D.  
15. M.  
16. D.  
17. Mar.  
18. Wi.  
19. e.  
20. Jan.  
21. e.  
22. Parol.  
23. Roy.  
24. Jakob.  
25. Joha.  
26. An.  
27. S.  
28. S.



# Lista Nacy

Oficyalistów i Przemysłników przy Teatrze Narod. w Warszawie 1824

Imię Nazwisko Stopień	Stawa rękoma podług ratur długiego etatu		Wypa da ratur na mi sie		Wypa da ratur na mi sie		Pohwitowanie
	Przed Linia	w Linii	do Wypła ty	Wypła Mon	Przez dnosc		
Alt	gr	Alt	gr	Alt	gr	Alt	gr
1. Józ. Tracfaier	Dowca Gospo	2160	180	180			Tracfaier
2. Fel. Poromkiewicz	Pradaiaq bib	1728	144	144			Poromkiewicz
3. Wasikowski	Stuffer	1728	144	144			Wasikowski
4. Grodzicki	Pikwington	648	54	54			Grodzicki
5. Sieredynski	Fryger	1512	126	126			Sieredynski
6. Sieradynski	"	1512	126	126			Sieradynski
7. Luty syn	Malacz	640	5760	480		480	
8. Luty syn	Machinista	511	6460024	38312		38312	
9. St. Amant	Krawiec	2400	200	200			Amant
10. Andrei	alt	1440	120	120			Andreas Blk
11. Rodge	alt	1512	126	126			Rodgie
12. Derental	Murgrabi	432	36	36			Derental
13. Apolo. Liothoroch	Utrzymuqia	648	54	54			A Liothoroch
14. Fortis	Lozmaistat	1440	120	108	12		Fortis
15. Walczynski	Pomoi: Malacz	1728	144	144			Walczynski
16. Ymita	Dotarcia farb	1080	90	90			Ymita
17. Mar. Kuciusz	Stolar			108			M. Kuciusz
18. W. Gienusz	alt	2592	216	108			W. Gienusz
19. Andrei	Pomoi: Machi				108		
20. Jan Dzikowski	alt	4644	387	90			Dzikowski
21. Rendei	alt			90	9		Rendei
22. Karol Studzinski	alt			90			Studzinski
23. Woj. Nowakowski	Huminator			108			Nowakowski
24. Jakub Zakarski	alt	3888	324	108			Zakarski
25. Johan Berg	alt			108			Berg
26. An. Nowakowski	Oficer			54			Nowakowski
27. Jakubowski	alt	1296	108	54			J. Jakubowski
28. Jaworski	Strój	360	30	30			Jaworski
Summa		1151	64010824	3392	122600	99212	



Ar

De

1.	Woyce
2.	Ludovic
3.	Ornau
4.	Morin
5.	Joseph
6.	Sanctus
7.	Antoine
8.	Joseph
9.	Ignace
10.	Woyce
11.	Joseph
12.	Sanctus
13.	Philip
14.	Ignace
15.	Woyce
16.	Joseph
17.	San
18.	San
19.	Joseph
20.	Karol
21.	Joseph
22.	Ignace
23.	Antoine
24.	Ignace
25.	Ignace
26.	Domini
27.	Philip
28.	Francis
29.	San
30.	Karol
31.	Joseph
32.	Katany
33.	Louise
34.	Barba
35.	Ludovic



7 24

# Lista. Placy

## Artystow i Artystek Teatru Narodowego za Miesiac

### Lipiec. 1824 r.

Imie i Nazwisko	Placa Razna		Placa		Oprowadzono	Pakietowano
	Przedkonia w Linii		Mnichowina			
	20 24	20 25	20 25	20 24		
1. Wojciech Boguslawski	600	5400	450	450		Boguslawski
2. Ludwik Dmowski	648	5832	486	486		L. Dmowski
3. Romanowicz Kucharski	756	6804	567		567	<del>Kucharski</del>
4. Marcin Skymonowski	648	5832	486		486	
5. Jozef Adamowski	600	5400	450	450		Adamowski
6. Jan Skrzecawski	1260	9000	750	750		J. Skrzecawski
7. Antoni Tichinski	324	2916	243	243		Antoni Tichinski
8. Jozef Wolkei	324	2916	243	243		
9. Ignacy Woronowski	648	5832	486		486	
10. Wojciech Asperger	492	3888	324	324		W. Asperger
11. Jozef Polkowski	388 24	3499 6	291 18	291 18		Polkowski
12. Faustyn Lysinski	324	2916	243	243		Faustyn Lysinski
13. Filip Weinert	360	3240	270	270		Filip Weinert
14. Zygmunt Anzyc		1728	144		144	
15. Wojciech Piatecki		2880	240		240	
16. Jozef Damsa	388 24	3499 6	291 18	291 18		Damsa
17. Jan Kixelinski		2160	180	180		J. Kixelinski
18. Jan Rywacki		1728	144	144		J. Rywacki
19. Jozef Smirnowski		1728	144		144	
20. Karol Sadzinski		1728	144		144	
21. Jozef Goreski		1728	144	144		Goreski
22. Ignacy Kosteki		864	72	72		Kosteki
23. Antoni Belica		648	54	54		A. Belica
24. Ignacy Kosl		1080	90		90	
25. Ignacy Romanowski		2592	216	216		Ign. Romanowski
26. Dominik Kucharski		648	54	54		Dom. Kucharski
27. Felip Nowosielski		432	36	36		F. Nowosielski
28. Franciszek Domagalski		864	72	72	45	F. Domagalski
29. Jan Radziejewicz		432	36	36	9	Radziejewicz
30. Jankol Chempinski		1512	126	126		Jankol Chempinski
31. Jozefa Leduchowska	1080	9720	810	810		Jozefa Leduchowska
32. Katarzyna Aspergerowa	648	5832	486	486		K. Aspergerowa
33. Leontyna Kurkowska	324	2916	243		243	
34. Barbara Meisowa	600	5400	450	325	126	Meisowa
35. Ludwika Kottowska	324	2916	243	243		
Łącznie		10677 18	116510 12	9700 6	6985 6	2724



Numer licowy	Imię i Nazwisko	Płaca Prokuracji		Płaca miejscowa		Płaca wysokości		Płaca wysokości		Płaca wysokości
		zł. gr.	zł. gr.	zł. gr.	zł. gr.	zł. gr.	zł. gr.	zł. gr.	zł. gr.	
	Transpord	10677 18	116510 12	9709 6	6985 6	7689 6	2670			
36.	Zofia Kuropielka	400	3600	300			300			
37.	Eleonora Stefani	432	3888	324	324					E. Stefani
38.	Julia Mierzyńska	432	3888	324	324					
39.	Teresa	388 24	3499 6	291 18	291 18					Teresa Pakuszewska
40.	Agnieszka		1296	108			108			Antonina Pakuszewska
41.	Antonina		2592	216	216					
42.	Felicjana Dąbrowska		1728	144			144			
43.	Franciszka Wagner		1728	144	144					Franciszka Wagner
44.	Teresa Sankowska	324	2916	243	243					Sankowska
45.	Teresa Sankowska		1296	108			108			
46.	Julia Domańska		864	72	72					Domańska
47.	Antonina Jukłowska		864	72	72					
48.	Katarzyna Kłyszewska		648	54	36	18				Kłyszewska
49.	Zofia Wilkowska		1296	108	90	18				Z. Wilkowska
50.	Damaśka		864	72	72					ra Zina Damaśka
51.	Pachor		648	54	54					Pachor
	Summa	12651 12	148125 18	12343 24	8923 24	8972 24	3420			
		160780								



# Lista Pacy

## Teatru Narodowego za Miesiac Lipiec 1824.

		Placa Prokur.		Placa Wierzytwa		Placa Wyptawna		Placa Ofensywna		Polubowaleni
Imie Nazwisko i Stopien		Pradlinia	istlinia	Logosia	Wyptawna	Ofensywna				
		20 25	20 25	20 25	20 25	20 25				
1	Pierwszy Tancerz i Tancerka	2304	20736	1728		1728				Debray
2	Debray Nanyquil	540	4860	405	405					Maurice
3	Moniz Tancerz	540	4860	405	405					Polkowski
4	Polkowka		1200	100	100					Debray
5	Liedemann		600	50	33 16	16 20				Liedemann
6	Landers		300	25	25					Landers
7	Jan Zurekowski		432	36	33 10	2 20				Jan Zurekowski
8	Grekowski		432	36	33 10	2 20				M. Grekowski
9	Leon Zurekowski		300	25	25					Leon Zurekowski
10	Zielinski				33 10					Zielinski
11	Baranicki				33 10					J. Baranicki
12	Kostowska				25	295 10				Kostowska
13	Tarasiewicz		6672	556	25	297 10				Tarasiewicz
14	Dobrzynska				36					Dobrzynska
15	Dobrzanska				36					Dobrzanska
16	Sturgeson i Balda doplatca				36					Ludwik X X
Summa		3384	40392	3366	1254 20	2075 10				Piotrowski
Piotrowski			43776		36	296				Piotrowski
					1320 20	2075 10				



mi  
ing  
Karol  
Jozef  
Karol  
Walut  
Melch  
Jozef  
Jozef  
Matej  
Jan  
Jozef  
My  
Waw  
Melch  
Jan  
Jozef  
Jozef  
Ludow  
Jan  
Karim  
Hans  
Karau  
Pylaw  
Groch  
Antoni  
Linn  
Vinn  
Walut  
Bay  
Ortun  
Beck  
May  
Jozef



29 X

# Lista Placy

Osob składających Orkiestrę Teatru Narodowego za Miesiąc  
Lipiec 1824

2916 8316  
324 924  
3240 9240

Imię i Nazwisko	Prace Placy		Praca		Wypłacono	Ofiarowano
	Pracownik w Lipcu		w lipcu			
	20	25	20	25		
1. Karol Karpinski	924	8316	693	693		K. Karpinski
2. Jozef Csoner	324	2916	243	243		Jozef Csoner
3. Karol Schira	480	4320	360	360		
4. Walenty Kratzer		2592	216	216		Walenty Kratzer
5. Melchior Malecynski		2592	216	216		Malecynski
6. Jozef Bielawski	300	2700	225	225		J. Bielawski
7. Jozef Sobieski		1728	144	144		Jozef Sobieski
8. Mateusz Lichowski		1512	126	126		M. Lichowski
9. Jan Stefani		1512	126	126		Jan Stefani
10. Jozef Brodawski		1512	126	126		J. Brodawski
11. Myszkiński		1512	126	126		Myszkiński
12. Wawrzyn Trątkowski		1296	108	108		Trątkowski
13. Melchior Malecynski		1512	126	126		Malecynski
14. Jan Karpinski		1512	126	126		Karpinski
15. Jozef Witherowski		1512	126	126		Jozef Witherowski
16. Jozef Wagner		2592	216	216		Jozef Wagner
17. Ludwig		1512	126	126		Ludwig
18. Jan Wende		1728	144	144		Jan Wende
19. Karimierz Pastowski		1296	108	108		Pastowski
20. Hauschilt		1920	160	160		Carl Hauschilt
21. Jaraupsky		1296	108	108		Jaraupsky
22. Bogdan		1728	144	144		Bogdan
23. Grochowicki		1296	108	108		B. Grochowicki
24. Antoni Weinert		1728	144	144		A. Weinert
25. Zimmermann		2160	180	180		
26. Vinnew	432	3888	324	324		Vinnew
27. Walenty Orłowski		1512	126	126		Orłowski
28. Bayli	432	3888	324	324		J. Bayli
29. Orłowski syn		1080	90	90		Orłowski syn
30. Becker		1296	108	108		Becker
31. Mayr		1080	90	90		Mayr
32. Jozef Stefani		1080	90	90		Jozef Stefani
Summa	2892	68124	5677	5677		
	71016					



1	Joseph
2	Possion
3	
4	Grönländ
5	Serdy
6	Sway
7	Weld
8	St-Am
9	Podia
10	Andre
11	Dennis
12	Licht
13	Farley
14	
15	Mar.
16	Winn.
17	
18	Jan
19	Or
20	
21	Hon
22	Laka
23	B
24	Andre
25	Laka
26	Stro
27	Sono
28	Kuor
29	
30	
31	Bona



24  
30

# Lista Stacy

## Officyalistow i Przemieslnikow przy Teatrze Narodowym za Miesiac Lipiec 1824 r.

Imie Nazwisko i Stopien	Przebieg Stacy		Przebieg Stacy		Przebieg Stacy	Przebieg Stacy	Przebieg Stacy
	Przebieg	Przebieg	Przebieg	Przebieg	Przebieg	Przebieg	Przebieg
	20	25	20	25	20	25	20
1. Jozef Skarfacz Dux: Gopow	324	2916	243	243			J. Skarfacz
2. Poramblicowicz plus Karyce		1728	144	144			Poramblicowicz
3. Supflor		1728	144	144			Wawtowicz
4. Grodzicki Rekrutator		648	54	54			Grodzicki
5. Seredyński Tryp		1512	126	126			Seredyński
6. Skowronowski S"		1512	126	126			Skowronowski
7. Woldzi Malacz	324	2916	243	243			
8. St. Amant Krawiec		2400	200	200			St. Amant
9. Rodyca S"		1512	126	126			Rodyca
10. Andre S"		1440	120	120			Andre
11. Denutat Murgrabia		432	36	36			Denutat
12. Lichowicka Gardsobianka		1728	144	144			Lichowicka
13. Forbysz Lox Meyter		1440	120	108	12		Forbysz
14. Somowicz Malana		1080	90		90		Somowicz
15. Mar. Kuciwicz Stolarz		2592	216	108			Mar. Kuciwicz
16. Wian. Geniusi S"				108			Wian. Geniusi
17. Somowicz Maszynowy							Somowicz
18. Jan Dzirowski S"		4860	405	100			Jan Dzirowski
19. Brendek S"				90	117		Brendek
20. Studzinski S"				90			Studzinski
21. Nowakowski Muzyczny				108			Nowakowski
22. Lakasewski S"		3888	324	108			Lakasewski
23. Berk S"				108			Berk
24. Andry Stowarzyszeni Affinaz				54			Andry
25. Takubowski S"		1296	108	54			Takubowski
26. Stroj Szymon Sarnowski		720	60	60			Stroj
27. Smolinska Pawka		504	42	42			Smolinska
28. Kowczynski Maurycy		1728	144	144			Kowczynski
29. Stroj do Balitu		648	54	54			Stroj
30. Stroj do Krawca		648	54	54			Stroj
31. Bonawentura Kuchny Regiz		2700	225		225		Bonawentura
Summa	648	42576	3548	3104	444		
	43224						

Optatani w drodze Nide Pracy.



A.

Im

1. P. Moy

2. P. Ludo

3. P. R.

4. P. M.

5. P. L.

6. P. L.

7. P. A.

8. P. L.

9. P. S.

10. P. M.

11. P. L.

12. P. L.

13. P. L.

14. P. L.

15. P. M.

16. P. L.

17. P. L.

18. P. L.

19. P. L.

20. P. M.

21. P. L.

22. P. L.

23. P. L.

24. P. L.

25. P. L.

26. P. L.

27. P. L.

28. P. L.

29. P. L.

30. P. L.

31. P. L.

32. P. L.

33. P. L.

34. P. L.

35. P. L.



8 30

31

Lista Płacy za Sierpień 1824. r.  
Artystów i Artystek Teatru Narodowego.

Imię Nazwisko	Płata roczna		Płaca miesięczna wzrostu	Wyplata miesięczna	Czynności noszą	Pozwolenie
	przedtem	aktualnie				
	zł.	zł.	zł.	zł.	zł.	
1. P. Wojciech Bogusławski	600	5400	450	450		Bogusławski
2. P. Ludwik Smuszewski	648	5832	486	486		L. Smuszewski
3. P. Bonawent. Kudłacz	756	6804	567	567	567	<del>Kudłacz</del>
4. P. Marcin Szymanowski	648	5832	486	486		a. Konta M. Szymanowski
5. P. Józef Łdanowicz	600	5400	450	450		Łdanowicz
6. P. Jan Szymanowski	1260	9000	750	750		J. Szymanowski
7. P. Anty Łębiński	324	2916	243	243		Antoni Łębiński
8. P. Józef Wołowski	324	2916	243	243		
9. P. Ignacy Wierowski	648	5832	486	486		J. Wierowski
10. P. Woy. Asperger	432	3888	324	324		W. Asperger
11. P. Józef Polkowski	388 24	3499	6 291 18	291 18		Polkowski
12. P. Faust Łyliniński	324	2916	243	243		Faust Łyliniński
13. P. Filip Weiner	360	3240	270	270		Filip Weiner
14. P. Zygmunt Łuczyński		1728	144	144		Łuczyński
15. P. Woy. Płasecki		2880	240	234	6	Woy. Płasecki
16. P. Józef Damse	388 24	3499	6 291 18	291 18		Józef Damse
17. P. Jan Krzesiński		2160	180	180		J. Krzesiński
18. P. Jan Pyżowski		1728	144	144		J. Pyżowski
19. P. Józef Swiergiński		1728	144	144		Józef Swiergiński
20. P. Karol Jastrzębski		1728	144	144		K. Jastrzębski
21. P. Józef Gurecki		1728	144	144		Gurecki
22. P. Ignacy Kostecki		864	72	72		Kostecki
23. P. Anty. Belia		648	54	54		A. Belia
24. P. Ignacy Koss		1080	90	90		Koss
25. P. Ignacy Romanowski		2592	216	216		I. Romanowski
26. P. Dom. Kąkolowski		648	54	54		Dom. Kąkolowski
27. P. Feliks Nowosielski		432	36	36		F. Nowosielski
28. P. Francis. Domagalski		864	72	72	45	F. Domagalski
29. P. Jan. Pradosiewicz		432	36	36	2	Pradosiewicz
30. P. Jakób Kempin		1512	126	126		Jakób Kempin
31. P. Józefa Łachowiczka	1080	9720	810	810		J. Łachowiczka
32. P. Watarz. Aspergerowa	648	5832	486	486		W. Asperger
33. P. Leon. Łachowiczka	324	2916	243	243		Łachowiczka
34. P. Barba. Kijowska	600	5400	450	324	126	Kijowska
35. P. Lud. Łachowiczka	324	2916	243	243		Łachowiczka
Łatus	10677 18	116510 12	9709	68956 6	753 156	



# Dalszy ciąg placu

Imię Nazwisko.	Praca Roczna		Praca miesięczna Wynosi		Wypłacono	Oszczędzone no	Poborowanie
	przebieg w linii						
	Lt <sup>1877</sup>	Lt <sup>1878</sup>	Lt <sup>1877</sup>	Lt <sup>1878</sup>			
Transport.	10677 18	116510 12	9709 6	8956 6	753		
36 P. Łofia Kurpińska	400	3600	300	300			Kurpińska
37 P. Edo. Stefani	432	3888	324	324			E. Stefani
38 P. Julia: Kierzyńska	432	3888	324	324			Julia Kierzyńska
39 P. Teresa	388 24	3499 6	291 18	291 18			Teresa Pakrzeska
40 P. Agniesz: Pakrzeski		1296	108	108			Agnieszko Pakrzeska
41 P. Antonina		2592	216	216			Antonina Pakrzeska
42 P. Felicya: Dąbrowska		1728	144	144			
43 P. Fran: Wajnerowa		1728	144	144			Felicya Wajnerowa
44 P. Teresa Sankowska	324	2916	243	243			Tankowska
45 P. Teresa Pawłowska		1296	108	108			T. Pawłowska
46 P. Jul: Domańska		864	72	72			Domańska
47 P. Anto: Gutowska		864	72	72			Gutowska
48 P. Katarz: Klejman		648	54	54	18		Klejman
49 P. Łofia Wilkowska		1296	108	90	18		L. Wilkowska
50 P. Danfowa		864	72	72			za żonę Danse
51 P. Pachet.		648	54	54			Pachet.
Ogółem	12654 12	148125 18	12343 24	10554 24	789		
		160700					



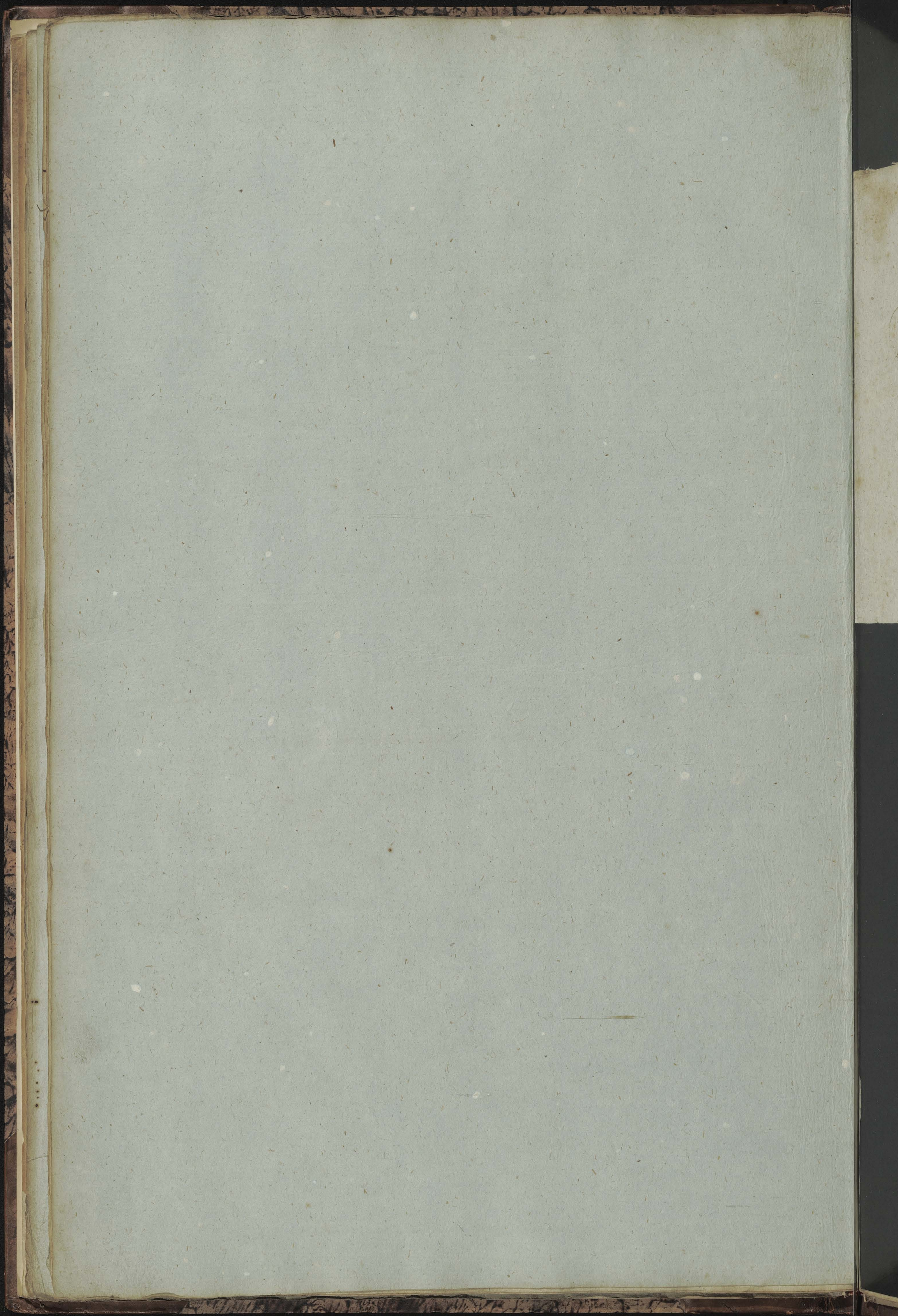
32

# Lista Placy.

Tancerzy Teatru Narodowego ze Miesiąc. Sierpień 1824 R.

Imię i Nazwisko i Stopień	Placa Różna		Placa Miesięczna		Wypłata		Oczekiwano		Schwytowanie
	Przedlinia w Linii		Wynosi.		Wynosi.		Wynosi.		
	lto.	grosz.	lto.	grosz.	lto.	grosz.	lto.	grosz.	
1 Pierwszy Tancerz i Tancerka	2304	20736	1728				1728		
2 Debrej Naukowy.	540	4860	405		405				Debray
3 Moriz Tancerz	540	4860	405		405				Maurice
4 Polkowski.	..	1200	100		100				Takomodoctem Polkowski
5 Lidemann.	..	600	50		33 10		16 20		Lidemann
6 Landers.	..	300	25		25				Landers
7 Jan. Lurkowski.	..	432	36		33 10		2 20		Jan Lurkowski
8 Grelowski.	..	432	36		33 10		2 20		M. Grelowski
9 Leon. Lurkowski.	..	300	25		25				Leon Lurkowski
10 Dobrynska	Figuranci.	..	36		36				Dobrynska
11 Dobrynska			36		36				Dobrynska
12 Zielinski.			33 10		33 10		295 10		Zielinski
13 Baranicki			33 10		33 10		331 10		J. Baranicki
14 Kortowska			25		25				Kortowska
15 Jarosiewicz			25		25				Jarosiewicz
16 Stwierca z Boletu do placacy	..	..	36		36				Ludwik K. S. X
17 Piotrowski Ogolem	3384	40392	33 10		1284 20		2081 10		Piotrowski
Ogolem					30		36 10		
					1320 20		2117 10		
							2045 10		







33  
Kwint. na 360

Wypis na 360. Trzyeta szkolenia. Które  
odebratem z Kół Teatru Narodowego.  
Jako na Musce Sierpień 1824. r.  
z odebranych Kwint.  
z 19 Września 1824. r. Solna



Im

1. Karol

2. Jozef

3. Karol

4. Walen

5. Melch

6. Jozef

7. Jozef

8. Mate

9. Jan

10. Jozef

11. My

12. Waw

13. Melch



# Lista Nacy.

34

Zob. składających. Orkiestre Teatru Narodowego za Miesiąc Sierpień 1824 R.

Imię i Nazwisko.	Kornet Staca		Staca		Wysoka		Czerwona	
	Grod. linij		w Linij		Wynosi			
	Lto.	Grone	Lto.	Grone	Lto.	Grone	Lto.	Grone
1. Karol Kurpiński.	924	8316	693	693				K. Kurpiński
2. Józef Elmer.	324	2916	243	243				Józef Elmer.
3. Karol Soliwa.	480	4320	360	360				ut kwit.
4. Walenty Kratzer.		2592	216	216				Walenty Kratzer.
5. Melchior Malecynski.		2592	216	216				Malecynski
6. Józef Bielawski.	300	2700	225	225				J. Bielawski.
7. Józef Sobieski.		1728	144	144				Sobieski. al.
8. Mateusz Cichomski.		1512	126	126				al. Cichomski
9. Jan Stefani.		1512	126	126				Jan Stefani
10. Józef Brodowski.		1512	126	126				J. Brodowski.
11. Myszkiński.		1512	126	126				Myszkiński
12. Wawrzyniec Szaydinski.		1296	108	108				Szaydinski
13. Melchior Malecynski.		1512	126	126				Malecynski
14. Jan Kurpiński.		1512	126	126				Kurpiński
15. Józef Witkowski.		1512	126	126				Witkowski
16. Józef Wagner.		2592	216	216				Józef Wagner
17. Ludwik.		1512	126	126				Ludwik
18. Jan Wenda.		1728	144	144				Jan Wenda
19. Wawrzyniec Pawłowski.		1296	108	108				Pawłowski
20. Hauschildt.		1920	160	160				Carl Hauschildt.
21. Jaroszyński.		1296	108	108				Jaroszyński
22. Bykowski.		1728	144	144				Bykowski
23. Grochowicki.		1296	108	108				Bo Grochowicki
24. Antoni Wernert.		1728	144	144				A. Wernert
25. Zimmermann.		2160	180	180				Zimmermann
26. Winien.	432	3888	324	324				Winien.
27. Walenty Ortowski.		1512	126	126				Ortowski
28. Baylli.	432	3888	324	324				J. Baylli
29. Ortowski Syn.		1080	90	90				Ortowski Syn
30. Becker.		1296	108	108				Becker.
31. Maier.		1080	90	72			18	Maier.
32. Józef Stefani.		1080	90	90				Józef Stefani
Ogółem	2892	68124	5679	5659			18	



Off

James  
Lorich

L

1. Jore
2. Felix
3. Jore
4. Jan.
5. Jore
6. Francis
7. Anton
- 8.
9. Jore
- 10.
- 11.
12. Ap
13. Jore
14. Jan.
15. Marc
16. Wm
- 17.
18. Jan
19. Jakob
20. Kar
21. Wey
- 22.
23. Joha
24. Jedr
25. Jore
26. Sym
27. Franc
- 28.
- 29.
30. Ham
31. Bo



# Lista Stacy za Cierpien 1824. R. Oficjalistow i Rzemieslnikow przy Teatrze Narodowym.

35

Lp. porz.	Imie Nazwisko.	Stacy.	Roczna Staca		Staca Miesieczna Wynosi	Wypłacona		Oszczędzona	Schwytowanie
			przedlinia	w linii		Lp.	Lp.		
1.	Józef Gracjan	Dzieln. Gaspard.	3214	2916	243	243			J. Gracjan.
2.	Feliks Porzemiński	przedm. Bitt.		1728	144	144			P. Porzemiński
3.	Józef Sawicki	Truster.		1728	144	144			Wawroński
4.	Jan. Grodzki	Rekwiiztor.		648	54	54			Spodkoński
5.	Józef Seredyński	Fryz.		1512	126	126			Seredyński
6.	Franciszek Szwajkowski	Ditto		1512	126	126			Swacki
7.	Antoni Wolski	Malarz	324	2916	243	243			
8.	St. Amant	Krawc.		2400	200	200			Amant: St. Amant
9.	Józef Rodie	Ditto		1512	126	126			J. Rodie
10.	Andrei	Ditto		1440	120	120			Andreas
11.	Derentel	Murgrabia		432	36	36			Derentel
12.	Appolonia Lohowska	Stratna		1728	144	144			A. Lohowska
13.	Józef Forbis	Formayster.		1440	120	108	12		Forbis
14.	Jan. Luszczynski	Malarz.		1080	90	60	30		Luszczynski
15.	Marcin Kuczwicz	Malarz			108	108			M. Kuczwicz
16.	Wincenty Geniusz	Ditto		2592	108	108			W. Geniusz
17.	Pomocnik. Machini								
18.	Jan Dziłowski	Ditto			108	108			J. Dziłowski
19.	Jakub. Hendek	Ditto		4860	405	90			J. Hendek
20.	Karol Hudziński	Ditto			90	90			Hudziński
21.	Wojciech. Nowakowski	Illuminator			108	108			Nowakowski
22.	Jakubowski	Ditto		3888	108	108			Jakubowski
23.	Johan. Berli	Ditto			108	108			Berli
24.	Jedrzy Stowarski	Asierr.			54	54			Stowarski
25.	Józef Jakubowski	Ditto		1296	54	54			J. Jakubowski
26.	Szymon Sawicki	Str.			60	60			Szymon Sawicki
27.	Franciszek Smolinski	Prac.		504	42	42			F. Smolinski
28.	Kuczyński	Kawczyk.		1728	144	144			Kuczyński
29.	Ludwik.	Straz. & Bal.		648	54	54			
30.	Stanisław Krawc.	St. Amant.		648	54	54			
31.	Bonowantura Kudlich	Kierow.		2700	225		225		Vide August.
Ogolem			648	42576	3548	3164	384		
			43224						



A close-up detail of a handwritten musical note on aged, yellowed paper. The note is written in dark ink and features a stylized, cursive-like shape with a small loop and a tail. The paper shows signs of wear, including small brown spots and a slightly textured surface.

Imu

1. B. 2.

2. G. 2.

3 P. P.

4 P. M.

5. P. 10

6. P. Ica  
v. P. 8A

7. P. A.  
8. P. A.

8. J. V.  
J. J.

P. Ign  
P. W.

10 J. W.  
11 J. P.

12. P. Fay

15. P. Fil

H. Pen.

5. P. 9

16. P. I.

7. P. Sa  
8. P. S

8. P. - I

g. P. I.  
P. R.

10. J. ha  
11. P. S.

M. P. S.  
D. S.

2. J. J. J.

25. P. A.  
1. P. A.

4 P. 1  
5 P. 1

5. P. Jg  
6. P. D

b. P. Y  
 P. F

8. J. Fre

J. J.  
 P. P.

100 P. J.

1. P. 2  
2. P. 2

2. Pari  
3. P. Sec

4 Pani B

5. Pani



9

# Lista Placy za Xrzesien 1824. r.

## Artystow i Artystek Teatru Narodowego.

36

Imię i Nazwisko	Placa Rozmna		Placa	Wypla	Oczyszcz	Pokwitowanie
	Przedkino	Wlozki	na.	cond.	no.	
	zł	gr	zł	gr	zł	
1. P. Wojciech. Boguslawski	600	5400	450	450		Boguslawski
2. P. Ludwik. Dmurewski	648	5832	486	486		L. D.
3. P. Bonawentura Kudlacz	756	6804	567	567		Kudlacz
4. P. Marcin. Szymanowski	648	5832	486	486		a Conto M. Szymanowski
5. P. Jozef Idanowicz	600	5400	450	450		Idanowicz
6. P. Jan. Trzuczkowski	1260	9000	750	750		J. Trzuczkowski
7. P. Antoni Zielinski.	324	2916	243	243		Antoni Zielinski
8. P. Jozef. Wolski.	324	2916	243	243		
9. P. Ignacy. Werowski.	648	5832	486	486		J. Werowski
10. P. Wojciech. Aszperger.	432	3888	324	324		W. Aszperger
11. P. Jozef. Polkowski.	338 24	3498 6	291 18	291 18		Polkowski
12. P. Faust. Tylincki.	324	2916	243	243		F. Tylincki
13. P. Filip. Weynert.	360	3240	270	270		Filip Weynert
14. Pan. Zygmunt Anzyc.		1728	144	144		Anzyc
5. P. Wojciech. Piasecki.		2880	240	234	6	Woj. Piasecki
6. P. Jozef. Damsz.	338 24	3499 6	291 18	291 18		Jozef Damsz
7. P. Jan. Wresinski.		2160	180	180		J. Wresinski
8. P. Jan. Rywacki.		1728	144	144		J. Rywacki
9. P. Jozef. Swiergoski.		1728	144	144		Jozef Swiergoski
10. P. Karol. Gostrowski.		1728	144	144		K. Gostrowski
11. P. Jozef. Gorcecki.		1728	144	144		Gorcecki
12. P. Ignacy. Kostecki.		864	72	72		Kostecki
13. P. Antoni. Odlica.		648	54		54	
14. P. Ignacy. Koso.		1080	90	90		Koso
15. P. Ignacy. Romanowski.		2502	216	216		Iz. Romanowski
16. P. Dominik. Karkowski.		648	54	54		Dom. Karkowski
17. P. Feliks. Nowosielski.		432	36	36		F. Nowosielski
18. P. Franciszek. Domagalski.		864	72	27	45	F. Domagalski
19. P. Jan. Kadoszewicz.		432	36	27	9	Kadoszewicz
20. P. Jakob. Kempinski.		1512	126	126		Jakob Kempinski
1. P. Jozefa. Leduchowska	1080	9720	810	810		Jozefa Leduchowska
2. Pani Katarzyna. Aszpergerowa	648	5832	486	486		M. Aszperger
3. P. Leonora. Luchowska	324	2916	243	243		Luchowska
4. Pani Barbara. Meierowa	600	5400	450	324	126	Meierowa
5. Pani Ludwika. Luthowska	324	2916	243	243		
Latus						
10677 13 116510 12 9709 69469 6 240						



# Dalszy ciąg placu

Numer bieżący	Imię i Nazwisko	Placa Rozmowa		Placa		Miesięczna		Wypłata		Pohwitowanie
		Przed linią w linii		na		Wypada		Cena		
		200	200	200	200	200	200	200	200	
	Transport.	10677 18	116,510 12	9709 6	9469 6	240				
36.	P. Zofia Kurpińska	400	3600	300	300					Kurpińska
37.	P. Eleonora Afgani	432	3888	324	324					E. Stefani
38.	P. Juliana Mierzyńska	432	3888	324	324					Talia Mierzyńska
39.	P. Teresa	388 24	3499 6	291 18	291 18					Teresa Palczewska
40.	P. Agnieszka Palczewska		1296	108	108					Agniesz Palczewska
41.	P. Antonina		2592	216	216					Antoninette Palczew
42.	P. Felicyanna Dąbrowska		1728	144	144					Felicyja Dąbrowska
43.	P. Franciszka Wagnerowa		1728	144	144					Fr. Wagnerowa
44.	P. Teresa Sankowska	224	2916	243	243					Tankowska
45.	P. Teresa Pawtowska		1296	108	108					T. Pawtowska
46.	P. Juliana Domanińska		864	72	72					Domanińska
47.	P. Antonina Gutowska		864	72	72					Gutowska
48.	P. Katarzyna Kleyman		648	54	36	18				Kleyman
49.	P. Zofia Wilkowska		1296	108	90	18				Z. Wilkowska
50.	Pani Damsowa		864	72	72					a Zong Dams
51.	P. Pachet		648	54	54					P. Pachet
	Ogółem	12654	12148125 18	12343	121206724	276				

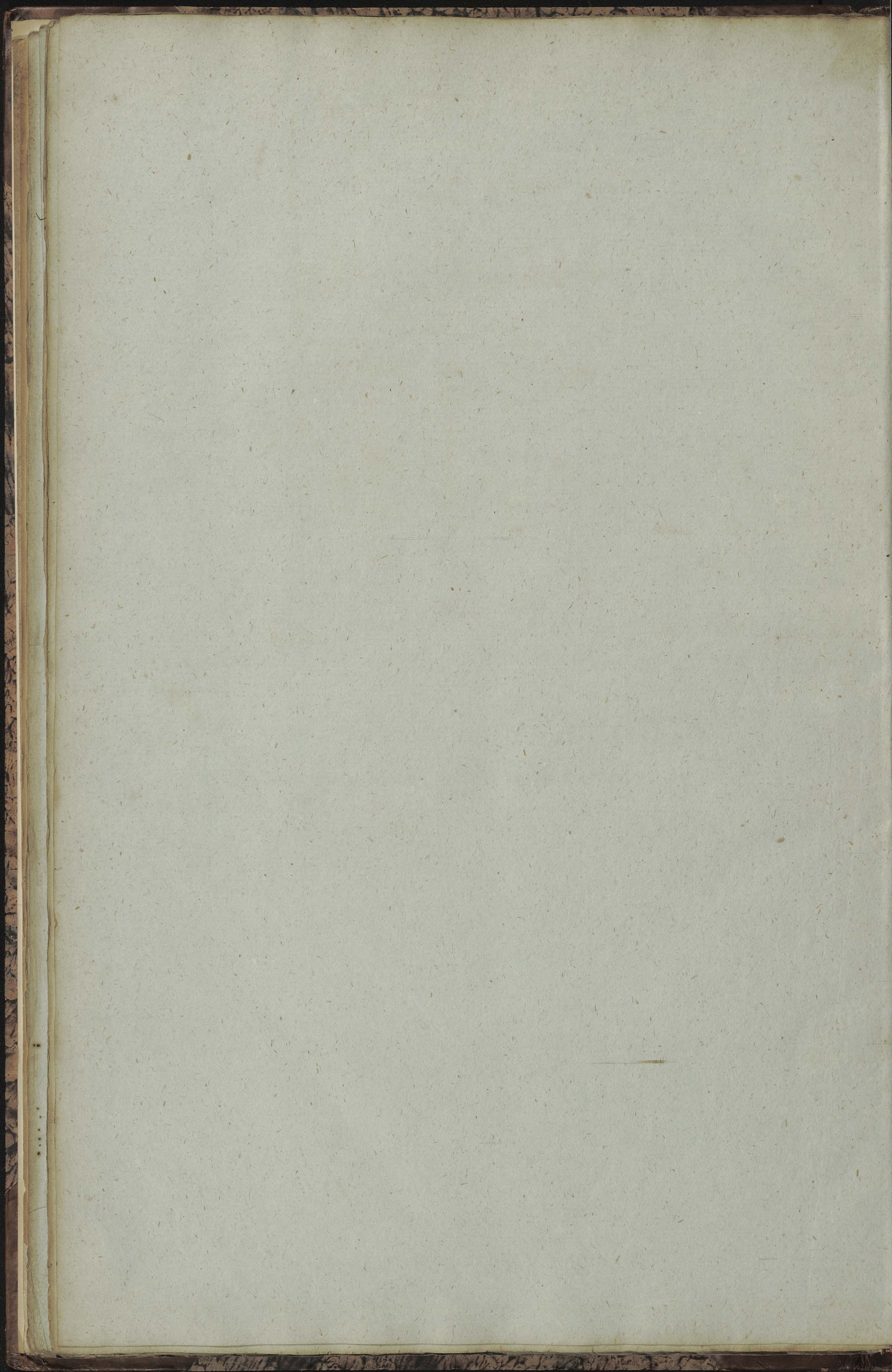


# Lista Stacy Tancerzy Teatru Narodowego za Miesiąc Wrzesień 1824 R.

37.

Imię Nazwisko i Stopień	Placa Rozna		Placa. Miesieczna Wynosi.		Wypłacono		Oczekiwano		Pohortowanie.
	Prudlinia w Linii								
	lto.	grane	lto.	grane	lto.	grane	lto.	grane	
1 Pierwszy Tancerz i Tancerka.	2304.	20736	1728				1728		
2 Debry Kanczytel.	540	4860	405		405				Debry
3 Moryz Tancerz	540	4860	405		405				Maurice
4 Polkowska.		1200	100		100				Raffordochratem Polkowsky
5 Liedeman.		600	50		33 10		16 20		Liedemann.
6 Sanders.		300	25		25				Sanders.
7 Jan. Lurkowski.		432	36		33 10		2 20		Jan Lurkowski
8 Grchowski		432	36		33 10		2 20		M. Grchowski
9 Leon. Lurkowski		300	25		25				Leon Lurkowski,
10 Dobrynska.					36				Dobrynska
11 Dobrynska.					36				Dobrynska
12 Zielinski. Figuranci.		6672	556		33 10		205 10		Zielinski
13 Baranicki.					33 10		331 10		J. Baranicki
14 Kierowska.					25				Kierowska
15 Jaroszewicz					25				Jaroszewicz
16 Stuzaczem x Balita doptaca viz					36				Ludwik X
17 Piotrowski Ogolem	3384	40392	3366		1284 20		2081 10		Piotrowski
Ogolem					36		36		
					1320 20		2117 10		
							2045 10		







Wzrost na zł 360.

38

Wyrazni Dł. 8. Trzyseta sześćdziesiąt które odebratem  
z Naszy Teatru Narodowego i ich Gais za Między  
Wrzesień 1824. r. i zodebranych Kwitów, —  
z 13. Dziennika 1824. r. folio



No	Im
1.	han
2.	Jorep
3.	Parol
4.	Wale
5.	Mela
6.	Jore
7.	Jedre
8.	Matet
9.	Tan
10.	Jouf
11.	Mypa
12.	Wauw
13.	Mela
14.	



# Liste Mery

39

Osob składających Orkiestrę Teatru Narodowego za Miesiąc Wrzesień 1824 R.

No	Imię i Nazwisko	Proczna Płaca		Płaca		Wypłacono		Coroczono		
		przed linią		w Linii		Synsisi.				
		Lto.	Grana	Lto.	Grana	Lto.	Grana	Lto.	Grana	
1.	Karol Kurpiński.	924	8316	693	693					K. Kurpiński
2.	Józef Elzner.	324	2916	243	243					Józef Elzner
3.	Karol Soliwa.	480	4320	360	360					ut kwit.
4.	Walenty Kratzer.		2592	216	216					Walenty Kratzer.
5.	Melchior Maleczyński.		2592	216	216					Maleczyński
6.	Józef Bielawski.	300	2700	225	225					J. Bielawski.
7.	Józef Sobuski.		1728	144	144					Sobuski
8.	Mateusz Ciechomski.		1512	126	126					all. Ciechomski
9.	Jan Stefani.		1512	126	126					Jan Stefani
10.	Józef Brodawicz.		1512	126	126					J. Brodawicz.
11.	Myszkiewicz.		1512	126	126					Myszkiewicz
12.	Kawczyński Grażynski.		1296	108	108					Grażynski
13.	Melchior Maleczyński.		1512	126	126					Maleczyński
14.	Jan Kurpiński.		1512	126	126					Kurpiński
15.	Józef Witkowski.		1512	126	126					Witkowski.
16.	Józef Wagner.		2592	216	216					Józef Wagner
17.	Ludwig.		1512	126	126					Ludwig
18.	Jan Wende.		1728	144	144					Jan Wende.
19.	Kazimierz Pawłowski.		1296	108	108					Pawłowski
20.	Hansrydt.		1920	160	160					Carl Hanschilt.
21.	Jaworski.		1296	108	108					Jaworski
22.	Bykowski.		1728	144	144					Bykowski
23.	Grochowicki.		1296	108	108					B. Grochowicki
24.	Antoni Weinert.		1728	144	144					A. Weinert
25.	Zimmerman.		2160	180	180					Zimmerman
26.	Winnen.	432	3888	324	324					Winnen
27.	Walenty Orłowski.		1512	126	126					Orłowski
28.	Bażyli.	432	3888	324	324					J. Bażyli
29.	Orłowski Syn.		1080	90	90					Orłowski Syn
30.	M. Becker.		1296	108	108					Becker.
31.	Majer.		1080	90	72			18		Majer.
32.	Józef Stefani.		1080	90	90					Józef Stefani
Ogółem		2892	68124	5677	5659			18		



Offi

Imi

1. Jorep

2. Felis

3. Jorep

4. Jan

5. Jorep

6. Franc

7. Anto

8.

9. Jorep

10.

11.

12. Appola

13. Jorep

14. Jan

15. Marc

16. Wiqua

17.

18. Jan

19. Juhob

20. Harle

21. Woyu

22.

23. Jorep

24. Jorep

25. Jorep

26. Jorep

27. Jorep

28.

29.

30. Staa

31. Bona



# Lista Macy za Wzresien 1824. R. 40 Oficjalistow i Rzemieslnikow przy Teatrze Narodowym.

Nr.	Imie. i Nazwisko.	Stopień	Roczna Staca		Staca		Wypłacono	Czas	Zmiana	Pochwytowania
			przedlinię		Wynosi					
			Wt.	Pr.	Wt.	Pr.	Wt.	Pr.	Wt.	Pr.
1.	Józef Traefair	Dorocz. Gospod.	324	2916	243	243				J. Traefair
2.	Felix Poramkiewicz	przedajcy Bilety		1728	144	144				F. Poramkiewicz
3.	Józef Pawtowski	Strusler		1728	144	144				J. Pawtowski
4.	Jan Grodzicki	Rekwiizytor		648	54	54				J. Grodzicki
5.	Józef Seredyński	Fryzer		1512	126	126				J. Seredyński
6.	Franciszek Swerynowski	Ditto		1512	126	126				F. Swerynowski
7.	Antoni Wolski	Malarz	324	2916	243	243				A. Wolski
8.	St. Almand	Krawiec		2400	200	200				St. Almand
9.	Józef Rodzie	Ditto		1512	126	126				J. Rodzie
10.	Andrei	Ditto		1440	120	120				Andrei
11.	Derentel	Murgrabia		432	36	36				Derentel
12.	Appolonia Tolkowskia	Stratna		1728	144	144				A. Tolkowskia
13.	Józef. Forbisz	Formaster		1440	120	108	12			J. Forbisz
14.	Jan Luszczynski	Malarz		1080	90	60	30			J. Luszczynski
15.	Marin. Kuciwicz	Malarz			108	108				M. Kuciwicz
16.	Wiktory. Geniuz	Ditto		2592	108	108				W. Geniuz
17.		Pomocnik. Maszyni								
18.	Jan Dzirowski	Ditto			108	108				J. Dzirowski
19.	Jakob Brendel	Ditto		4860	405	90				J. Brendel
20.	Karel. Studzinski	Ditto			40	90				K. Studzinski
21.	Wojciech. Nowakowski	Illuminator			108	108				W. Nowakowski
22.	Lazarzewski	Ditto		3888	108	108				L. Lazarzewski
23.	Johann. Berk	Ditto			108	108				J. Berk
24.	Jedzey. Stowarzynski	Asiurer			54	54				J. Stowarzynski
25.	Józef Jakubowski	Ditto		1296	54	54				J. Jakubowski
26.	Szymon. Jaworski	Straz		720	60	60				S. Jaworski
27.	Franciszka Smolinska	Pracznia		504	42	42				F. Smolinska
28.	Kuczyński	Nauczyciel		1728	144	144				K. Kuczyński
29.	Ludwik	Straz i Baletu		648	54	54				L. Ludwik
30.	Stanysław. Al. Prus	St. Almand		648	648	54				S. Al. Prus
31.	Bonawentura Kudlitz	Rezyser		2700	225	225				B. Kudlitz
		Ogolem	648	42576	3548	3389	159			
			43224							



Q

74  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

1. P. Wo  
2. P. Lu  
3. P. B  
4. P. Ma  
5. P. So  
6. P. San  
7. P. Ma  
8. P. So  
9. P. Ig  
10. P. W  
11. P. So  
12. P. Fa  
13. P. Fil  
14. P. Ly  
15. P. Ho  
16. P. So  
17. P. San  
18. P. San  
19. P. So  
20. P. Ho  
21. P. So  
22. P. Ig  
23. P. B  
24. P. So  
25. P. Ig  
26. P. D  
27. P. Fel  
28. P. Fr  
29. P. San  
30. P. So  
31. P. So  
32. P. Ho  
33. P. Leon  
34. P. San  
35. P. San



# Lista. Placy za. Tarcziernik 1824 R.

## Artystow i Artystek. Teatru Narodowego.

Imię i Nazwisko	Placa Leczna.		Placa Miejscowa Wynosi	Wypłacano	Ostrzeżono	Pohwitowanie
	przedlinia	w linii				
	III. Gr.	III. Gr.	III. Gr.	III. Gr.	III. Gr.	
1. P. Wojciech Bogusławski.	600	5400	450	450		Bogusławski
2. P. Ludwik Dmurszewski.	648	5832	486	486		L. D.
3. P. Bonawent. Kudłisz.	756	6804	567	567		Kudłisz
4. P. Marcin Szymanowski.	648	5832	486	486		a Conto M. Szymanowski
5. P. Józef Idanowicz.	600	5400	450	450		Idanowicz.
6. P. Jan. Szczeniowski.	1260	9000	750	750		J. Szczeniowski
7. P. Antoni Zielinski.	324	2916	243	243		Antoni Zielinski
8. P. Józef Wolski.	324	2916	243	243		
9. P. Ignacy Wierowski.	648	5832	486	486		Wierowski
10. P. Wojciech Asperger.	432	3888	324	324		W. Asperger
11. P. Józef Polkowski.	388 24	3499 6	291 18	291 18		Polkowski
12. P. Faust Zyliński.	324	2916	243	243		F. Zyliński
13. P. Filip Weinert.	360	3240	270	270		Filip Weinert
14. P. Zygmunt Antzyc.		1728	144	144		Zygmunt
15. P. Wojciech. Piasecki.		2880	240	234	6	Woj. Piasecki.
16. P. Józef Damsz.	388 24	3499 6	291 18	291 18		Damsz
17. P. Jan. Krzesiński.		2160	180	180		J. Krzesiński
18. P. Jan. Rywacki.		1728	144	144		Rywacki
19. P. Józef Swiergocki.		1728	144	144		Józef Swiergocki
20. P. Karol Jastrzebski.		1728	144	144		K. Jastrzebski
21. P. Józef Gurecki.		1728	144	144		Gurecki
22. P. Ignacy Kostecki.		864	72	72		Kostecki
23. P. Antoni Belica.		648	54		54	
24. P. Ignacy Kosi.		1080	90	90		Kosi
25. P. Ignacy. Romanowski		2592	216	216		Ign. Romanowski
26. P. Dominik. Karkowski		648	54	54		Dom. Karkowski
27. P. Feliks. Nowosielski		432	36	36		F. Nowosielski.
28. P. Franciszek. Domagalski		864	72	27	45	F. Domagalski.
29. P. Jan Radoszewicz		432	36	27	9	Radoszewicz
30. P. Jakub Kempinski		1512	126	126		Jakub Kempinski
31. P. Józefa. Leduchowska	1080	9720	810	810		J. Leduchowska
32. Pani Katarzyna Aspergerowa	648	5832	486	486		K. Asperger
33. P. Leonora Karkowska	324	2916	243	243		Karkowska
34. Pani Barbara Mejerowa	600	5400	450	450		Mejerowa
35. Pani Ludwika Lichowska	324	2916	243	243		
Suma.	10677 13	116510 12	9709	69595 6	114	



# Dalszy ciąg. ptacy.

Imię i Nazwisko.	Stara Kocina		Stara Wypława		Wypława		Schwytanie
	Przedlinia i linia		Wypława		Wypława		
	Alto. 1 <sup>o</sup>	Alto. 2 <sup>o</sup>	Alto. 1 <sup>o</sup>	Alto. 2 <sup>o</sup>	Alto. 1 <sup>o</sup>	Alto. 2 <sup>o</sup>	
Transport.	10677 13	116510 12	9109 6	9595 6	114		
36. P. Zofia Kurpiniska	400	3600	300	300			Kurpiniska
37. P. Eleonora Stefani	432	3888	324	324			E. Stefani
38. P. Julianna Skierzyńska	432	3888	324	324			Julia Skierzyńska
39. P. Teresa	388 24	3499 6	291 18	291 18			Teresa Palczewska
40. P. Agnieszka Palczewska		1296	108	108			Agnieszka Palczewska
41. P. Antonina		2592	216	216			Antoinette Palczewska
42. P. Felicyanna Dąbrowska		1728	144	144			Felicya Dąbrowska
43. P. Franciszka Wagnerowa		1728	144	144			Fr. Wagnerowa
44. P. Teresa Sankowska	324	2916	243	243			Sankowska
45. P. Teresa Pawtowska		1296	108	108			T. Pawtowska
46. P. Julianna Domanska		864	72	72			Domanska
47. P. Antonina Gutowska		864	72	72			Gutowska
48. P. Katarzyna Klejman.		648	54	36	18		Klejman
49. P. Zofia Wilkowska		1296	108	90	18		Z. Wilkowska
50. P. Damsowa		864	72	72			2a Dama Damska
51. P. Pachner.		648	54	54			Pachner
Ogółem	12654 12	1148125 18	12343 24	12893 24	150		

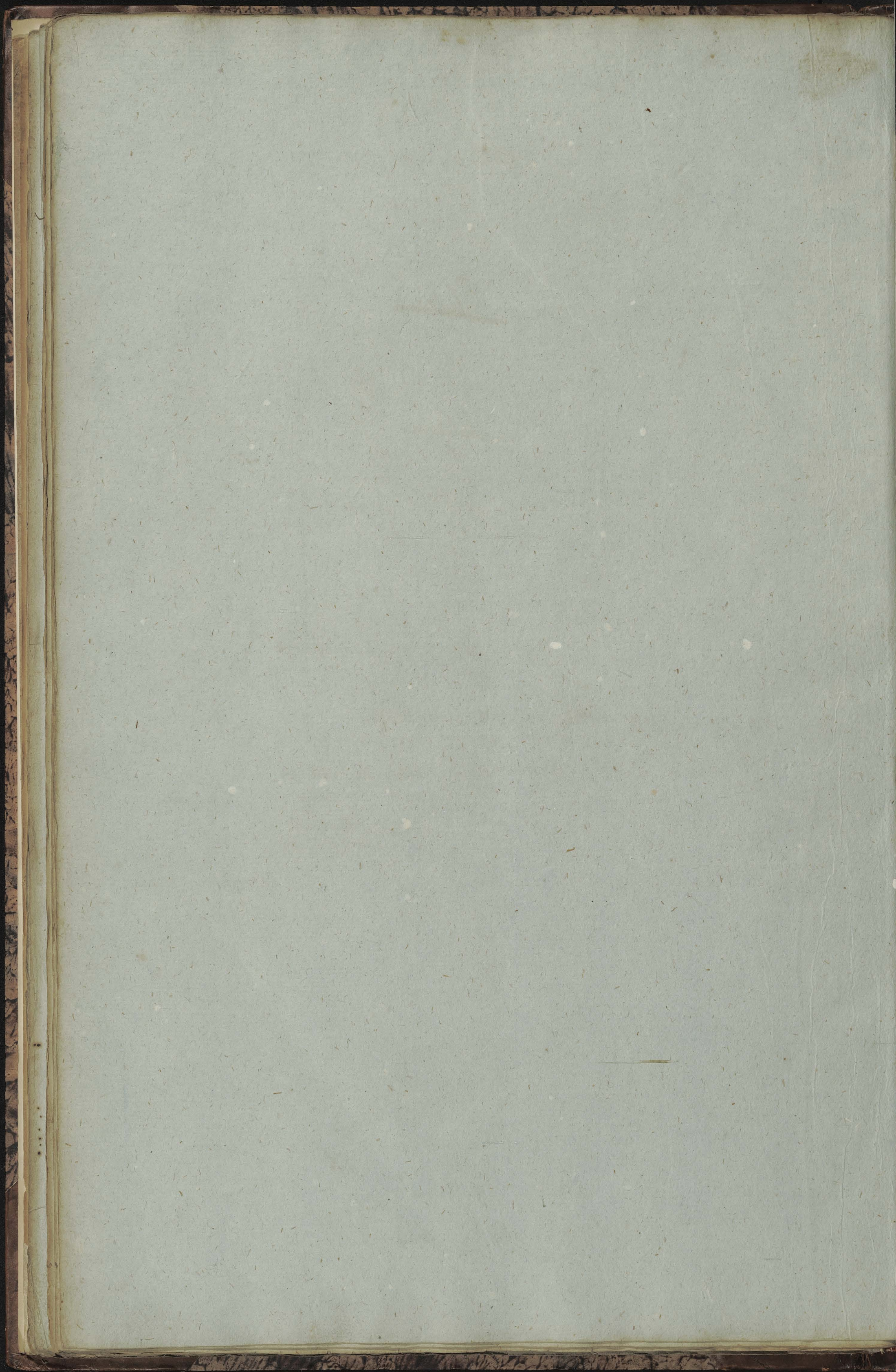


42

Lista Płacy.  
Tancerzy Teatru Narodowego za Miesiące Październik. 1824 R.

Nr. w Kolumnie	Imię Nazwisko i Stopień	Płaca Rzeczna.		Płaca Miesięczna Wynosi	Wyptacono	Ciepłota	Dobrotowanie.
		Przedlinia	w Linii				
1	Pierwszy Tancerz Tancarka.	2304	20336	1728	"	1728	
2	Debroy Karygul.	540	4860	405	405		Debroy
3	Moriz Tancerz	540	4860	405	405		Maurice
4	Polkowskia.	"	1200	100	100		Laxony Dobrotom Polkowsky
5	Siemann.	"	600	50	33 10	16 20	Siemann.
6	Sanders.	"	300	25	25		Sanders.
7	Jan Lurkowski.	"	432	36	33 10	2 20	Jan Lurkowski
8	Grekowski.	"	432	36	33 10	2 20	M. Grekowski
9	Leon Lurkowski.	"	300	25	25		Leon Lurkowski
10	Dobrynska	"			36		Dobrynska
11	Dobrynska	"			36		Dobrynska.
12	Lielinski	Figuranci.			33 10	325 10	Fichowski
13	Baranicki.		662.	556	33 10	301 10	J. Baranicki
14	Nortowska.				25		Nortowska
15	Tarasiewicz				25		Tarasiewicz
16	Stwierconu z Baletu, doptana się				6		Ludwik ST
17	Piotrowski	Ogółem	3384	40392	3366	1254 20	2111 10
		Ogółem			36	26	Piotrowski
					1290 20	2111 10	
						2075 10	







43  
Kwit na złt 360.

A Wyraznie złt. Trzysta sześćdziesiąt. Ktore odebratem  
z Kasy Teatru Narodowego jako Gazi, za Misiąg  
Pamiętniki r. b. i. odebranych kwitui.

z 7. Grudnia 1824 r.

Polisz



Smie

1. Harol.

2. Josef

3. Harol.

4. Walente

5. Melchior

6. Josef

7. Jodrey

8. Matheus

9. Jan.

10. Josef

11. M

12. Wawor

13. Melchior

14. J



40  
44

# Lista Stacy

Osob. Akademięcych. Orkiestrę Teatru Narodowego za Miesiące Stycznia. 1824.

Imię i Nazwisko	Koszta Stacy		Stacy		Wypłacono	Oszczędności		
	Przedlinia	w Lwie	Wynosi					
	Wł.	Gr.	Wł.	Gr.	Wł.	Gr.	Wł.	Gr.
1. Karol Kurpiński	924	8316	693	693				K. Kurpiński
2. Józef Elner	324	2916	243	243				Józef Elner
3. Karol Sotowa	480	4320	360	360				at Sotowa
4. Walenty Kratzer		2592	216	216				Walenty Kratzer
5. Melchior Maleczyński		2592	216	216				Maleczyński
6. Józef Bielański	300	2700	225	225				J. Bielański
7. Józef Sobieski		1728	144	144				Sobieski
8. Mateusz Lichomski		1512	126	126				M. Lichomski
9. Jan Stefani		1512	126	126				Jan Stefani
10. Józef Brodowski		1512	126	126				J. Brodowski
11. Mikołajewicz		1512	126	126				Mikołajewicz
12. Wawrzyniec Szajdowski		1296	108	108				Szajdowski
13. Melchior Maleczyński		1512	126	126				Maleczyński
14. Jan Kurpiński		1512	126	126				Kurpiński
15. Józef Witkowski		1512	126	126				Witkowski
16. Józef Wagner		2592	216	216				Józef Wagner
17. Ludwik		1512	126	126				Ludwik
18. Jan Wenda		1728	144	144				Jan Wenda
19. Karol Pawłowski		1296	108	108				Pawłowski
20. Hauschildt		1920	160	160				Carl Hauschildt
21. Józef		1296	108	108				Józef
22. Bykowski		1728	144	144				Bykowski
23. Grochowicki		1296	108	108				B. Grochowicki
24. Antoni Weiner		1728	144	144				A. Weiner
25. Zimmerman		2160	180	180				Zimmerman
26. Winnen	432	3888	324	324				Nicola Winnen
27. Walenty Orłowski		1512	126	126				Orłowski
28. Bailli	432	3888	324	324				D. Bailli
29. Bailli Orłowski Syn		1080	90	90				Orłowski Syn
30. Orłowski Syn Bekier		1296	108	108				Bekier
31. Maier		1080	90	90				Maier
32. Józef Stefani		1080	90	90				Józef Stefani
Ogółem	2892	68124	5677	5659			18	



Offici

James  
baptist

In

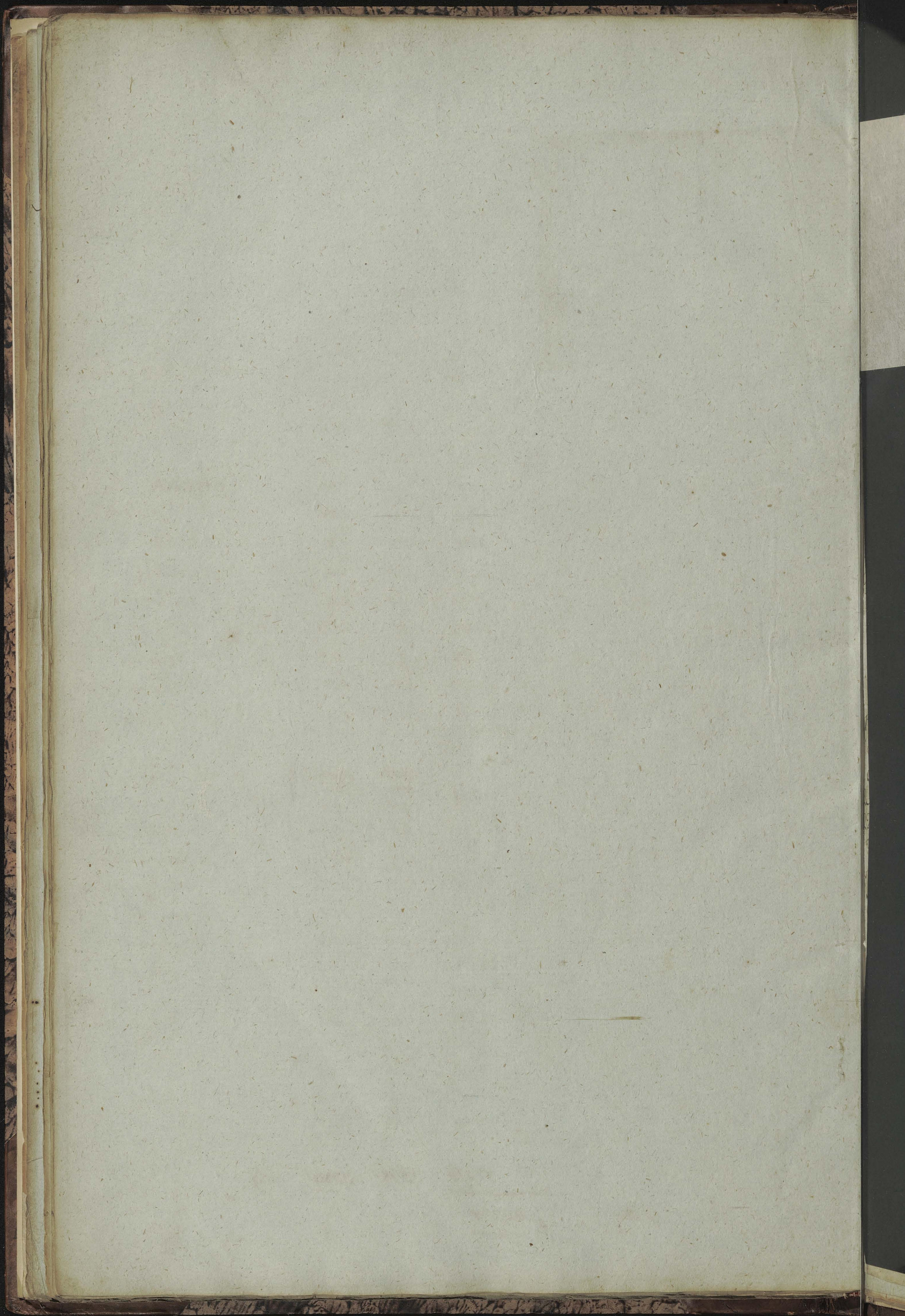
1. Jorey
2. Felix
3. Jorey
4. Jan.
5. Jorey
6. Fran
7. Ant
- 8.
9. Jorey
- 10.
- 11.
12. Apo
13. Jo
14. Jan
15. Ma
16. Ma
- 17.
18. Jan
19. Sah
20. Han
21. No
- 22.
23. Jo
24. Jed
25. Jorey
26. Lyn
27. Fran
- 28.
- 29.
30. Ho
31. Bo



Lista Macy i Rozdzielnik. 1824 R.  
Oficyalistow i Przemieslnikow przy Teatrze Narodowym. 45

Numer bazy.	Imie. Nazwisko.	Stopien	Rozmna Maca.		Miesieczna Wynosi	Wpłacano	Czeredono	Pohitowanie
			opredlinie wlinu					
			III. <small>graz</small>	III. <small>graz</small>	III. <small>graz</small>	III. <small>graz</small>	III. <small>graz</small>	
1.	Jozef Traafajer	Dozor Szepedaj	324	2916	243	243		J. Traafajer
2.	Felix Porumkiewicz	przedajcy Biletu		1728	144	144		F. Porumkiewicz
3.	Jozef Pawlowski	Strufler		1728	144	144		Pawlowski
4.	Jan. Grodzicki	Rekwizytor		648	54	54		J. Grodzicki
5.	Jozef Verdyński	Fryzer		1512	126	126		Verdyński
6.	Franciszek Kwachowski	Ditto		1512	126	126		Kwachowski
7.	Antoni Wolski	Malarz	324	2916	243	243		Antoni Wolski
8.	St. Almand	Krawiec		2400	200	200		St. Almand
9.	Jozef Rodie	Ditto		1512	126	126		J. Rodie
10.	Andrei	Ditto		1440	120	120		Andrei
11.	Derental	Murgrabia		432	36	36		Derental
12.	Apolonia Lolkowska	Stratna		1728	144	144		A. Lolkowska
13.	Jozef Forbisz	Formayster		1440	120	108	12	Forbisz
14.	Jan. Lurozynski	Malarz		1080	90	60	30	Lurozynski
15.	Marcin Kucur	Stolarz			108	108		M. Kucur
16.	Wincenty Genuisz	Ditto		1592	108	108		W. Genuisz
17.		Pomocnik. Maszyni						
18.	Jan Dzirowski	Ditto			108	108		J. Dzirowski
19.	Jakub Rende	Ditto		4860	405	90		J. Rende
20.	Karol Huderzinski	Ditto			90	90		Huderzinski
21.	Wojciech Nowakowski	Illuminator			108	108		Nowakowski
22.	Lukaszewski	Ditto		3888	108	108		Lukaszewski
23.	Johan Berh.	Ditto			108	108		Berh.
24.	Jedzey Stowaczynski	Afiszer			54	54		Stowaczynski
25.	Jozef Jakubowski	Ditto		1296	54	54		J. Jakubowski
26.	Szymon Jaworski	Stroj		720	60	60		Szymon Jaworski
27.	Franciszka Smolinska	Pracznia		504	42	42		F. Smolinska
28.	Lurozynski	Nauczyciel		1728	144	144		Lurozynski
29.	Ludwik	Strufler i Balet		648	54	54		Ludwik
30.	Stanysław Krawca	St. Almand		648	54	54		Stanysław Krawca
31.	Bonawentura Kudlicz	Kryzys		2700	225	225		Bonawentura Kudlicz
		Ogolem	648	42576	3548	3389	159	
			43224					







Nowosielski odebrał  
do ostatniego grudnia

nb

~~W~~ Saurwiler  
Lutego & Czer  
w list.



Number 6. 14.

- |    |    |
|----|----|
| 1. | P. |
| 2. | P. |
| 3. | P. |
| 4. | P. |
| 5. | P. |
| 6. | P. |



# Lista Stacy za Listopad 1824 Artystow i Artystek. Teatru Narodowego.

47

Numer D. br.	Imię i Nazwisko.	Stacy Procent.		Stacy		Wypłatano	Oczekowano	Pobudowanie
		opracowania		Wynosi				
		Allo.	gr.	Allo.	gr.			
1.	P. Wojciech. Bogusławski.	600	5400	450	450			Bogusławski
2.	P. Ludwik. Dmurewski.	648	5832	486	486			Leid
3.	P. Bonawentura Kudler.	736	6804	567	567			Kudler
4.	P. Marcin. Szymanowski.	648	5832	486	486			a Conto M. Szymanowski.
5.	P. Józef. Łanowicz.	600	5400	450	450			Łanowicz.
6.	P. Jan. Szczerkowski.	1260	9000	750	150			Łatka / 600
7.	P. Antoni. Zieliński.	324	2916	243	243			Antoni Zieliński.
8.	P. Józef. Wolski.	324	2916	243	243			
9.	P. Ignacy. Werowski.	648	5832	486	486			Werowski
10.	P. Wojciech. Arzberger.	432	3888	324	324			W. Arzberger
11.	P. Józef. Polkowski.	388	2499	6	291 18	291 18		Polkowski
12.	P. Faust. Zyliński.	324	2916	243	243			F. Zyliński
13.	P. Filip. Weinert.	360	3240	270	270			Filip Weinert
14.	P. Jędrzej. Aneryc.		1728	144	144			Thur
15.	P. Wojciech. Siasecki.		2880	240	234		6	Woj. Siasecki
16.	P. Józef. Damse.	388	2499	6	291 18	291 18		Damse
17.	P. Jan. Krzesiński.		2160	180	180			J. Krzesiński
18.	P. Jan. Rywacki.		1728	144	144			J. Rywacki
19.	P. Józef. Świergocki.		1728	144	144			Józef Świergocki
20.	P. Karol. Jastrzębski.		1728	144	144			K. Jastrzębski
21.	P. Józef. Gurecki.		1728	144	144			Gurecki
22.	P. Ignacy. Hostecki.		864	72	72			Hostecki
23.	P. Antoni. Belica.		648	54			54	
24.	P. Ignacy. Kops.		1080	90	90			Kops.
25.	P. Ignacy. Romanowski.		2592	216	216			J. Romanowski
26.	P. Dominik. Kaciński.		648	54	54			Dominik Kaciński
27.	P. Feliks. Nowosielski.		432	36	36			F. Nowosielski.
28.	P. Franciszek. Domagalski.		864	72	27		45	F. Domagalski.
29.	P. Jan. Radosiewicz.		432	36	27		9	Radosiewicz
30.	P. Jakub. Hępiński.		1512	126	126			Jakub Hępiński
31.	P. Józefa. Leduchowska	1080	9720	810	810			Józefa Leduchowska
32.	Pani Katarzyna. Arzbergerowa	648	5832	486	486			W. Arzberger
33.	P. Leonora. Łuczowska	324	2916	243	243			Łuczowska
34.	Pani Barbara. Mejerowa	600	5400	450	450			Mejerowa
35.	Pani Ludwika. Polkowska	324	2916	243	243			
Suma.		10677	18	116510	12	9709	6 8995 6	114



Dalszy ciąg pływacy

Numer bieżący	Imię i Nazwisko.	Stawa Proana.				Stawa Miernicza.		Wypłynięcie		Osiągnięcie	Szkutowanie.
		Pradlinia		w linii		Wypada.					
		Mto.	Góra	Mto.	Góra	Góra	Góra	Mto.	Góra		
	Transport.	10677	18	116510	12	9709	6	0993	6	114	
36	P. Zofia Kurpińska.	400	"	3600	"	300	"	300	"	"	Kurpińska
37	P. Eleonora Stefani.	432	"	3888	"	324	"	324	"	"	E. Stefani
38	P. Julianne Mierzyńska	432	"	3888	"	324	"	324	"	"	Julia Mierzyńska
39	P. Teresa.	388	24	3479	6	291	18	291	18	"	Therese Palczewska
40	P. Agnieszka } Palczewska.	"	"	1296	"	108	"	108	"	"	Agnies Palczewska
41	P. Antonina }	"	"	2592	"	216	"	216	"	"	Antonnette Palczewska
42	P. Felicya Dąbrowska.	"	"	1728	"	144	"	144	"	"	Felicya Dąbrowska.
43	P. Franciszka Wagnerowa	"	"	1728	"	144	"	144	"	"	Fr. Wagnerowa
44	P. Teresa Janowska.	324	"	2916	"	243	"	243	"	"	Tanowska
45	P. Józefa Pawłowska	"	"	1296	"	108	"	108	"	"	J. Pawłowska
46	P. Julianne Domanińska	"	"	864	"	72	"	72	"	"	Domanińska
47	P. Antonina Gutowska	"	"	864	"	72	"	72	"	"	Gutowska
48	P. Katarzyna Kleyman.	"	"	648	"	54	"	36	18	"	Kleyman
49	P. Zofia Wilkowska.	"	"	1296	"	108	"	90	18	"	Z. Wilkowska.
50	Pani Damsowa	"	"	864	"	72	"	72	"	"	2a Zona Damska
51	P. Pacher.	"	"	648	"	54	"	54	"	"	J. Pacher.

Ogółem 12634 12 148 125 18 12343 24 11593 24 150

Zakaz P. Sumy 4.600

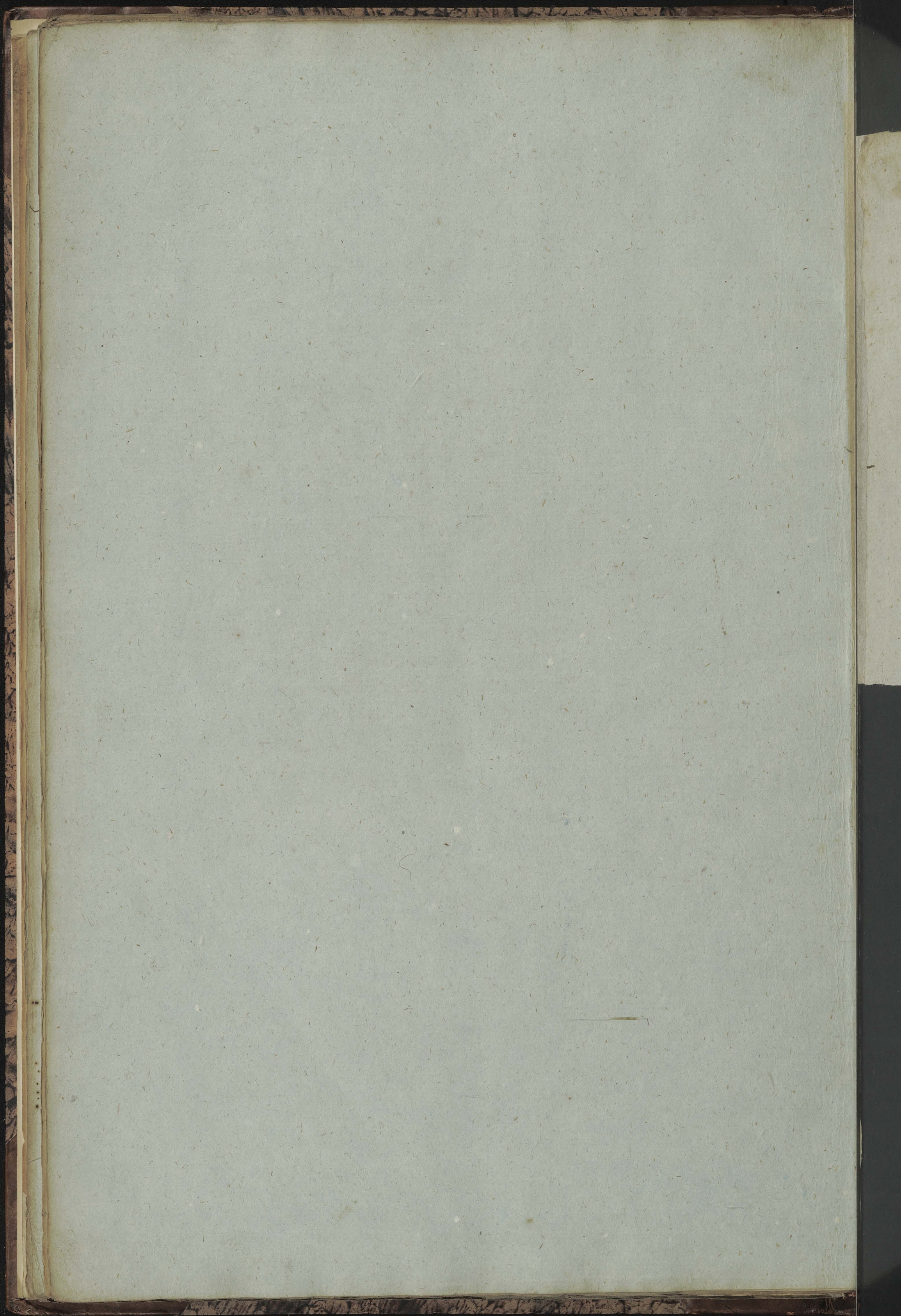


Lista Nacy  
Tancerzy Teatru Narodowego Za Miesiąc Listopad. 1824 R.

48

Stawa buczek	Imię Kierownika i Aopien	Stawa	Konna	Stawa	Wystawa	Ciepota	Schwytanie		
		Przed linia	w Linii	Mieszana	Wynosi	Wystawa		Ciepota	
		lto. grana	lto. grana	lto. grana	lto. grana	lto. grana		lto. grana	
1.	Pierwszy Tancerz i Tancerka	2304	20736	1728		1728			
2.	Debrey Kauryciel	540	4860	405	405		Debrey		
3.	Moriz Tancerz	540	4860	405	405		Maurice		
4.	Polkowicki		1200	100	100		La Loni Godebriem Polkowicki		
5.	Liedman		600	50	33 10	16 20	Liedmann		
6.	Landers		300	25	25		Landers		
7.	Jan Lurkowski		432	36	33 10	2 20	Jan Lurkowski		
8.	Grzechowski		432	36	33 10	2 20	M. Grzechowski		
9.	Leon Lurkowski		300	25	25		Leon Lurkowski		
10.	Dobrynska	Figuranci	6672	556	36		Dobrynska		
11.	Dobrynska				36		Dobrynska		
12.	Lutowski				33 10	33 10	33 10	33 10	Lutowski
13.	Baranacki				33 10		Baranacki		
14.	Kortowski				25		Kortowski		
15.	Tarasiewicz				25		Tarasiewicz		
Ogółem		3384	40392	3366	1248 20	211 10			
16.	Piotrowski				36	36	Piotrowski		
Ogółem					1284 20	2153 10			
						2081 10			







Księżka nr 369.

49

Wynajmienie Któr. Trzyta Srebrniak, które odebratem  
z rąk Teatru Narodowego, Gani na Miesiąc Listo-  
pad 1824. r. z odebranych Księżek

z 27 Grudnia 1824. r.

Solira

Wynajmienie Któr. Trzyta Srebrniak  
/ 91 - p. 125  
AB



8921

James, Henry

In

1. Har

2. For

3. Har

4. Wal

5. Mel

6. For

7. Ed

8. Ma

9. Jan

10. For

11. My

12. W

13. Me

14. Jan

15. For



# Lista Placy.

50

Osob. składających. Orkiestre. Teatru Narodowego za Miesiąc Listopad 1824 R.

Numer biletu	Imię i Nazwisko	Korona Placa		Placa Miejscowa		Wypłacać		Oczekiwano	
		przed linia		w Linia		Wynosi			
		Llo.	Gr.	Llo.	Gr.	Llo.	Gr.	Llo.	Gr.
1.	Karol Kurpiński.	924.		8316.		693.	693.		K. Kurpiński
2.	Józef Elner.	324.		2916.		243.	243.		Józef Elner.
3.	Karol. Soliwa.	486.		4320.		360.	360.		as kwid /
4.	Walenty Kratzer.	"		2592.		216.	216.		Walenty Kratzer.
5.	Melchior Maleczynski.	"		2592.		216.	216.		Maleczynski
6.	Józef Bielański.	300.		2700.		225.	225.		J. Bielański.
7.	Jedrej Sobieski.	"		1728.		144.	144.		Loliusz
8.	Matuz Cuchomski.	"		1512.		126.	126.		M. Cuchomski
9.	Jan. Stefani.	"		1512.		126.	126.		Jan. Stefani
10.	Józef Brodowski.	"		1512.		126.	126.		Jo. Brodowski.
11.	Myszkiewicz.	"		1512.		126.	126.		Myszkiewicz
12.	Wawrzyniec Szaydowski.	"		1296.		108.	108.		Szaydowski
13.	Melchior Maleczynski.	"		1512.		126.	126.		Maleczynski
14.	Jan Kurpiński.	"		1512.		126.	126.		Kurpiński
15.	Józef Witkowski.	"		1512.		126.	126.		Witkowski.
16.	Józef Wagner. <u>Łulga 125</u>	"		2592.		216.	91.		Józef Wagner
17.	Ludwig.	"		1512.		126.	126.		Ludwig.
18.	Jan Wende.	"		1728.		144.	144.		Jan Wende.
19.	Karminz Pawłowski.	"		1296.		108.	108.		pawłowski
20.	Flurylet.	"		1920.		160.	160.		Carl Hauschilt.
21.	Jaroszek.	"		1296.		108.	108.		Jaroszek
22.	Bykowski.	"		1728.		144.	144.		Bykowski.
23.	Grochowski.	"		1296.		108.	108.		G. Grochowski
24.	Antoni Weinert.	"		1728.		144.	144.		A. Weinert
25.	Zimmermann.	"		2160.		180.	180.		Zimmerman
26.	Winnen.	432.		3888.		324.	324.		Niolas Winnen.
27.	Walenty Orłowski.	"		1512.		126.	126.		Orłowski
28.	Baylli.	432.		3888.		324.	324.		D. Bayly
29.	Orłowski Syn.	"		1080.		90.	90.		Orłowski Syn
30.	Becker.	"		1296.		108.	108.		Becker.
31.	Majer.	"		1080.		90.	12.	18.	Majer
32.	Józef Stefani.	"		1080.		90.	90.		Józef Stefani
Ogółem		2892.		68124.		5677.	5534.	18.	Łulga L. Wagner 125



C

Numero  
baptismi

1. Ioh.
2. Felix
3. Ioseph
4. Iuan
5. Ioseph
6. Franc
7. An
- 8.
9. Ioh
- 10.
- 11.
12. Apo
- 13.
14. Iuan
15. Ma
16. Winc
- 17.
18. Iuan
19. Ioh
20. Iuan
21. Winc
- 22.
23. Ioh
24. Ioh
25. Ioseph
26. Ioseph
27. Franc
- 28.
- 29.
30. Iuan
31. Po



# Lista Stacy za Listopad. 1824 R. Oficyalistow i Rzemieslnikow przy Teatrze. Narodowym.

Numer biletu	Imie Nazwisko	Stopien	Roczna Staca		Staca		Wypłacano	Czorożrona	Schwytowanie
			opredlinia wlinii		Miesieczna Wprowi				
			Lto.	Grud.	Lto.	Grud.			
1	Jozef Strafacier	Doroz Gospodar.	324	2916	243	243			Strafacier
2	Felix Porombkiewicz	przedawca Biletu		1728	144	144			F. Porombkiewicz
3	Jozef Pawtowski	Strufler		1728	144	144			J. Pawtowski
4	Jan Grodzicki	Rekuzysta		648	54	54			J. Grodzicki
5	Jozef Seredyński	Fryzer		1512	126	126			Seredyński
6	Franciszek Trzawicki	Ditto		1512	126	126			Trzawicki
7	Antoni Wolski	Malarz	324	2916	243	243			
8	A. Almandt	Krawiec		2400	200	200			A. Almandt
9	Jozef Rodie	Ditto		1512	126	126			J. Rodie
10	Andrei	Ditto		1440	120	120			Andreas
11	Derental	Plurgrabia		432	36	36			Derental
12	Apolonia Lathowska	Stratna		1728	144	144			A. Lathowska
13	Jozef Forbisz	Formayster		1440	120	108	12		Forbisz
14	Jan Luszczynski	Malarszyh.		1080	90	60	30		Luszczynski
15	Marcin Kucurierz	Stolarz			108	108			M. Kucurierz
16	Wincenty Gennusz	Ditto	2392		108	108			W. Gennusz
17	Pomoenik Machini								
18	Jan Druhowski	Ditto			108	108			J. Druhowski
19	Jakob. Rendeck.	Ditto		4860	405	90			J. Rendeck.
20	Karol. Hudzinski	Ditto			90	90			Hudzinski
21	Wojciech. Nowakowski	Illuminator			108	108			Nowakowski
22	Zakaszewski	Ditto		3888	108	108			Zakaszewski
23	Johan. Berk.	Ditto			108	108			Berg.
24	Jedrey Stowarzynski	Asyzer.			54	54			Stowarzynski
25	Jozef Jakubowski	Ditto		1296	54	54			J. Jakubowski
26	Szymon Saworski	Proz.		720	60	60			Szymon Saworski
27	Franciszka Smolinska	Pracznia		504	42	42			F. Smolinska
28	Kucurzynski	Nauczyciel.		1728	144	144			Kucurzynski
29	Ludwik	Starycy z Baletu		648	54		54		
30	Stanislaw Krawiec	A. Almandt.		648	54	54			
31	Bonawentura Kudlacz	Rezyser.		2700	225	225			Kudlacz
Cegolem.			648	42576	3548	3335	213		
			43224						



Number  
Leaves

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.
- 26.
- 27.
- 28.
- 29.
- 30.
- 31.
- 32.
- 33.
- 34.
- 35.



12

52

Lista Starey za Grudzien 1824 R.  
Artystow i Artystek. Teatru. Narodowego.

Numer biletu	Imię i Nazwisko		Stawa Rzeczna		Stawa Miejscowa		Wypytano		Schwytowanie
			przed linią		w Linii				
			Illote	Przebieg	Illote	Przebieg	Illote	Przebieg	
1.	P. Wojciech	Bogusławski	600.		5400.		450	450	Bogusławski
2.	P. Ludwik	Dmurewski	648		5832		486	486	L. Dmurewski
3.	P. Bonawentura	Kudlik	756		6804		567	567	Kudlik
4.	P. Miercin	Szymonowski	648.		5832		486	486	a Conto M. Szymonowski
5.	P. Józef	Jdanowicz	600		5400		450	450	J. Jdanowicz
6.	P. Jan	Trzaskowski	1260		9000		750.	750	J. Trzaskowski
7.	P. Antoni	Zylinski	324		2916		243	243	Antoni Zylinski
8.	P. Józef	Wolski	324		2916		243	243	Józef Wolski
9.	P. Ignacy	Werowski	648		5832		486	486	Werowski
10.	P. Wojciech	Asperger	432		3888		324	324	M. Asperger
11.	P. Józef	Polkowski	388	24	3499	6	291	18 155 18	Polkowski
12.	P. Faust	Zylinski	324		2916		243	243	F. Zylinski
13.	P. Filip	Weynert	360		3240		270	270	Filip Weynert
14.	P. Zygmund	Kutryc			1728		144	144	Kutryc
15.	P. Wojciech	Raschke			2880		240	234	6 Woy. Raschke
16.	P. Józef	Damse	384	24	3499	6	291	18 291 18	Damse
17.	P. Jan	Kresinski			2160		180	144	J. Kresinski
18.	P. Jan	Rywicki			1728		144	144	J. Rywicki
19.	P. Józef	Swiergocki			1728		144	144	J. Swiergocki
20.	P. Karol	Jastrzebski			1728		144	144	K. Jastrzebski
21.	P. Józef	Gorecki			1728		144	144	J. Gorecki
22.	P. Ignacy	Kostecki			864		72	72	Kostecki
23.	P. Antoni	Belica			648		54	54	Ant. Belica
24.	P. Ignacy	Koss			1080		90	54	Koss
25.	P. Ignacy	Romanowski			2592		216	216	J. Romanowski
26.	P. Dominik	Karliowski			648		54	54	Karliowski
27.	P. Feliks	Kowosielski			432		36		
28.	P. Franciszek	Domagalski			864		72	72	Domagalski
29.	Jan	Radoszewicz			432		36	27	9 Radoszewicz
30.	Jakob	Hempinski			1512		126	126	Jakob Hempinski
31.	Pani Józefa	Lelechowska	1080		9720		810	410	P. Józ. Lelechowska
32.	Pani Katarzyna	Aspergerowa	648.		5832		486	486	M. Asperger
33.	P. Leonora	Zachowska	324		2916		243	243	K. Zachowska
34.	Pani Barbara	Meierowa	600		5400		450	350	Meier
35.	Pani Ludwika	Lothowska	324		2916		243	243	L. Lothowska
Latus.			10677	18	116510	12	9709	68824	6 177



# Dalszy ciąg Stacy

Numer biletu	Imię i Nazwisko	Stacy Rozmowa				Stacy Miejscowa Wypada		Wypłacano				Pobierano
		przed linią		w. Linii								
		Wzrost	Grasa	Wzrost	Grasa	Wzrost	Grasa	Wzrost	Grasa	Wzrost	Grasa	
	Transport.	10677	18	116510	12	9709	6	8824	6	177		
36	P. Zofia Kurpińska	400	..	3600	..	300	..	300	..			Kurpińska
37	P. Eleonora Stefani	432	..	3888	..	324	..	324	..			E. Stefani
38	P. Juliana Mierzyńska	432	..	3888	..	324	..	324	..			Julia Mierzyńska
39	P. Teresa	388	24	3499	6	291	18	291	18			T. Palewska
40	P. Agnieszka			1296	..	108	..	108	..			Ag. Palewska
41	P. Antonina			2592	..	216	..	216	..			Anto. Palewska
42	P. Felicya Dąbrowska			1728	..	144	..	144	..			
43	P. Franciszka Wagnerowa			1728	..	144	..	144	..			Fr. Wagnerowa
44	P. Teresa Janowska	324		2916	..	243		153				T. Janowska
45	P. Zofia Pawłowska			1296	..	108		72				Z. Pawłowska
46	P. Juliana Domańska			864	..	72	..	72	..			Domanska
47	P. Antonina Gutowska			864	..	72	..	72	..			
48	P. Katarzyna Kleyman			648	..	54	..	36	18			Kleyman
49	P. Zofia Wilkowska			1296	..	108	..	90	18			Zofia Wilkowska
50	P. Damsowa			864	..	72	..	72	..			za Zofię Damską
51	P. Pachet			648	..	54	..	54	..			
	Ogółem	12634	12	148125	18	1224324	11296	24	213			



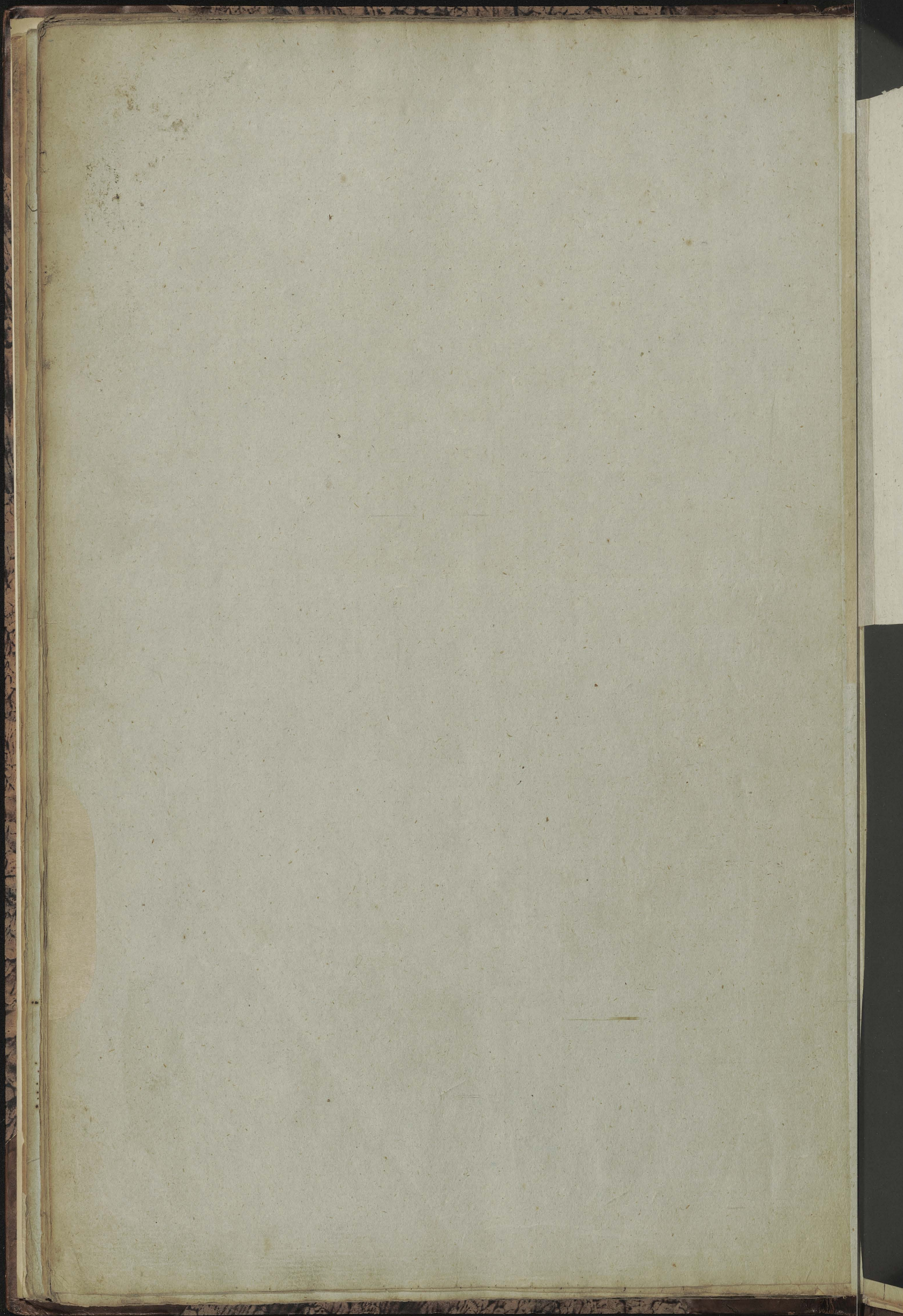
53

Lista Placy  
Tancerzy Teatru Narodowego za Miesiąc Grudzien 1824 Roku.

Numer Lubimy.	Imię Nazwisko i Stopień	Placa Rozna		Placa Miesięczna Wynosi.		Wypłacono				Pohwatowanie.
		Przed Linia		w Linia						
		Wtote.	Grana	Wtote.	Grana	Wtote.	Grana	Wtote.	Grana	
1	Pierwszy Tancerz i Tancerka	2304		20736		1728		1728		
2	Debrey Nauczyciel.	540		4860		405		405		Debrey
3	Moryz. Tancerz	540		4860		405		405		Maurice
4	Polkowiska			1200		100		100		
5	Lideman.			600		50		33 10	16 20	Lidemann
6	Landers.			300		25		25		L. Landers.
7	Jan Lurkowski			432		36		33 10	2 20	Jan Lurkowski.
8	Gradowski			432		36		33 10	2 20	Gradowski
9	Leon Lurkowski			300		25		25		Leon Lurkowski
10	Dobrynska							36		Dobrynska.
11	Dobrynska							36		Dobrynska
12	Zelinski.							33 10		Zelinski.
13	Karaniecki			6672		556		33 10	331 10	Karaniecki
14	Kortowska							25		Kortowska
15	Jaroszewicz							25		Jaroszewicz
16	Piotrowski							36		Piotrowski

Ogółem 3384 40392 3366 1284 20 2081 10







Kwid na Lit 360

54

Wyrzuci Lit 360 Trzysta sekundariat które  
dostratam z Kasy Teatru Narodowego  
zare na Misia Grudziń 18<sup>ty</sup> r.  
dostranych kwotów.

z 20. stycznia 1895 r. Salwa



Numero Lunghezza.	G
1.	T
2.	L
3.	Th
4.	N
5.	Th
6.	L
7.	L
8.	Th
9.	L
10.	L
11.	
12.	Th
13.	Th



# Lista Placy

Osob składających Orkiestrę Teatru Narodowego za Miesiąc Grudzień 1824 Roku.

Numer Lubimy.	Imię i Nazwisko	Korona Placa		Placa Miesięczna Wynosi		Wypłacono		Gr.	
		Przed linij		w Linii					
		Wote.	Gr.	Wote.	Gr.	Wote.	Gr.		
1.	Karol Kurpiński	924	8316	693	693				Kurpiński
2.	Józef Elmer.	324	2916	243	243				Józef Elmer.
3.	Karol Soliwa	480	4320	360	360				ad kwir.
4.	Walenty Kratzer.	...	2592	216	216				Walenty Kratzer.
5.	Melchior Materyński	...	2592	216	216				M. Materyński
6.	Józef Bielański	300	2700	225	225				Józef Bielański.
7.	Jedrej Sobieski	...	1728	144	144				Sobieski
8.	Mateusz Ciechomski	...	1512	126	126				ul. ciechomski
9.	Jan Stefani	...	1512	126	126				Jan Stefani
10.	Józef Brodowski	...	1512	126	126				Józ. Brodowski
11.	Myszkiewicz	...	1512	126	126				Myszkiewicz
12.	Wawrzyniec Trajczewski	...	1296	108	108				Trajczewski
13.	Melchior Materyński	...	1512	126	126				M. Materyński
14.	Jan Kurpiński	...	1512	126	126				Jan Kurpiński
15.	Józef Witkowski	...	1512	126	126				Józef Witkowski
16.	Józef Wagner	...	2592	216	216				Józef Wagner.
17.	Łudwig	...	1512	126	126				Frank Łudwig.
18.	Jan Wenda	...	1728	144	144				Jan Wende
19.	Karimierz Pawtowski	...	1296	108	108				Pawtowski
20.	Hauschilt	...	1920	160	160				Carl Hauschilt.
21.	Jaworski	...	1296	108	108				Jaworski
22.	Bykowski	...	1728	144	144				Bykowski
23.	Grochowski	...	1296	108	108				Grochowski
24.	Antoni Weinert	...	1728	144	144				A. Weinert.
25.	Zimmerman	...	2160	180	180				Zimmerman
26.	Winnen	432	3888	324	324				Winnen
27.	Walenty Ortowski	...	1512	126	126				Ortowski
28.	Baylli	432	3888	324	324				J. Baylli
29.	Ortowski Syn.	...	1080	90	90				Ortowski Syn.
30.	Becker	...	1296	108	108				Becker.
31.	Maier	...	1080	90	72	18			Maier.
32.	Józef Stefani	...	1080	90	90				Józef Stefani
Cegolem.		2892	68124	5677	5605	18			





Off

Number being

1 J

2 F

3 J

4 J

5 J

6 F

7 F

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31



Lista Stacy za Grudzien 1824 R.  
 Oficjalistow i Rzemieslnikow przy Teatrze Narodowym.

56

Numer Lp.	Imię Nazwisko	Stopień	Pracownia		Stacya Miesięczna	Wypłatowa		Schwytowanie	
			Pracownia			Wypłatowa			
			Pracownia Lp.	Pracownia Lp.		Wypłatowa Lp.	Wypłatowa Lp.		
1	Józef Sraczowski	Dorob. Gospodar	324	2916	243	108			
2	Feliks Porzeczowski	Pracownia Biletu		1728	144				Porzeczowski
3	Józef Pawłowski	Pracownia		1728	144	144			Pawłowski
4	Jan Grodzki	Reżyser		648	54	42			Grodzki
5	Józef Serebryński	Fryzjer		1512	126	126			Serebryński
6	Franiszek Szwajkowski	Ditto		1512	126	126			Szwajkowski
7	Antoni Wolski	Malarz	324	2916	243	243			Wolski
8	A. Amant	Krawiec		2400	200	200			Amant
9	Józef Rodic	Ditto		1572	126	126			Rodic
10	Andrei	Ditto		1440	120	120			Andreas
11	Derental	Murgrabia		432	36	36			Derental
12	Apollonia Lethowska	Pracownia		1728	144	144			Lethowska
13	Józef Forbisz	Formajster		1440	120	108	12		Forbisz
14	Jan Lurczyński	Malarz		1080	90	60	30		Lurczyński
15	Marcin Kucior	Stolarz			108	96			M. Kucior
16	Wincenty Geniusz	Ditto		2592	108	96			W. Geniusz
17		Pomocnik			108				
18	Jan Dzikowski	Ditto			108	96			Dzikowski
19	Jakob. Rende	Ditto		4860	90	78			Rende
20	Karol. Studzinski	Ditto			90	78			Studzinski
21	Wojciech Kowalski	Iluminator			108	96			Kowalski
22	Jakubowski	Ditto		3888	108	96			Jakubowski
23	Jan Berki	Ditto			108	96			Berki
24	Jędrzej Stowarzyski	Afisz			54	42			Stowarzyski
25	Józef Jakubowski	Ditto		1296	54	42			J. Jakubowski
26	Szymon Saworski	Artyz		720	60	60			S. Saworski
27	Franiszek Smolinski	Pracownia		504	42	42			
28	Kucior	Kawajski		1728	144	144			
29	Ludwik	Stary i Balda		648	54		54		
30	Stanisław Krawiec	A. Amant		648	54				
31	Bonawentura Kudlacz	Reżyser		2700	225	225			Kudlacz
Ogółem			648	12376	3548	2870	213		



